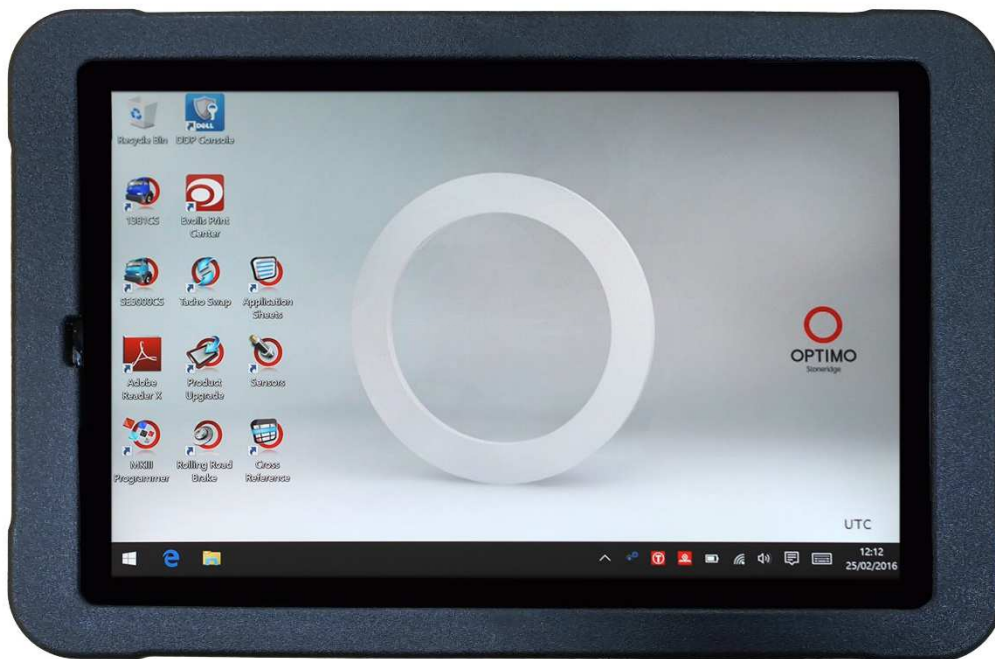


Stoneridge Optimo² Kezelési útmutató



Stoneridge Electronics Ltd Szerzői jog

Ebben a dokumentumban szereplő információk a Stoneridge Electronics Ltd. tulajdona. A Stoneridge, Inc. írásbeli engedélye nélkül TILOS eltulajdonítani, másolni még részleteiben sem megengedett!

Tartalomjegyzék

1. Optimo ² készlet	3
2. Optimo ² csatlakozási pontok	3
3. Optimo ² főképernyő	3
4. Optimo ² műszaki adatai.....	4
5. Optimo ² készenléti üzemmód és be/kikapcsolás	5
6. Első lépések.....	6
6.1 Műhely beállítások	6
6.2 Csatlakozás a Wi-Fi hálózathoz	8
6.3 Vezeték nélküli csatlakozás	8
6.4 Csatlakozás a tachográfhoz	9
6.5 Kalibrálás és programozás.....	9
7. Optimo ² – MKIII Programozó – Főképernyő	11
7.1 Olvasás és adatmódosítás.....	11
7.2 Tachográf információ.....	12
7.3. Próbapadi teszt	13
7.4. Illesztési távolság 1	14
7.5. Sebesség szimulátor	15
7.6. Fordulatszám teszt.....	15
7.7. Hibakódok.....	16
7.8. K Faktor teszt.....	16
7.9. DIL számítás	17
7.10. Illesztési távolság (vezeték nélküli)	17
7.11 Görgős pad.....	18
7.12 Óra teszt	20
7.13 PIN.....	21
7.14 Soros adat teszt.....	21
7.15 CanBus adat teszt.....	22
7.16 1000m teszt.....	23
7.17 Jeladó beállítás	24
7.18 Tachográf reset.....	26
8 Egyéni asztali teszt.....	27
9. SE5000CS – Konfigurációs rendszer.....	30
11. 1381CS – Konfigurációs rendszer	32
11. Beállítási adatok másolása (Tacho swap)	34
12. Jeladó teszt.....	36
13.Görgős pad.....	37
14. Frissítés	38
15. Vezeték nélküli infraérzékelő teszt	38
16. DSRC Teszt	39
17. GNSS Teszt.....	39
18.Kamera.....	39
19. Képmetsző	40
20.Számológép.....	40
A Függelék – Kábel referenciatáblázat	40
B Függelék – Programozható paraméterek	41
C Függelék – Optimo² Hibakódok	47

1. Optimo² készlet



Optimo²



Kijelzővédő fólia

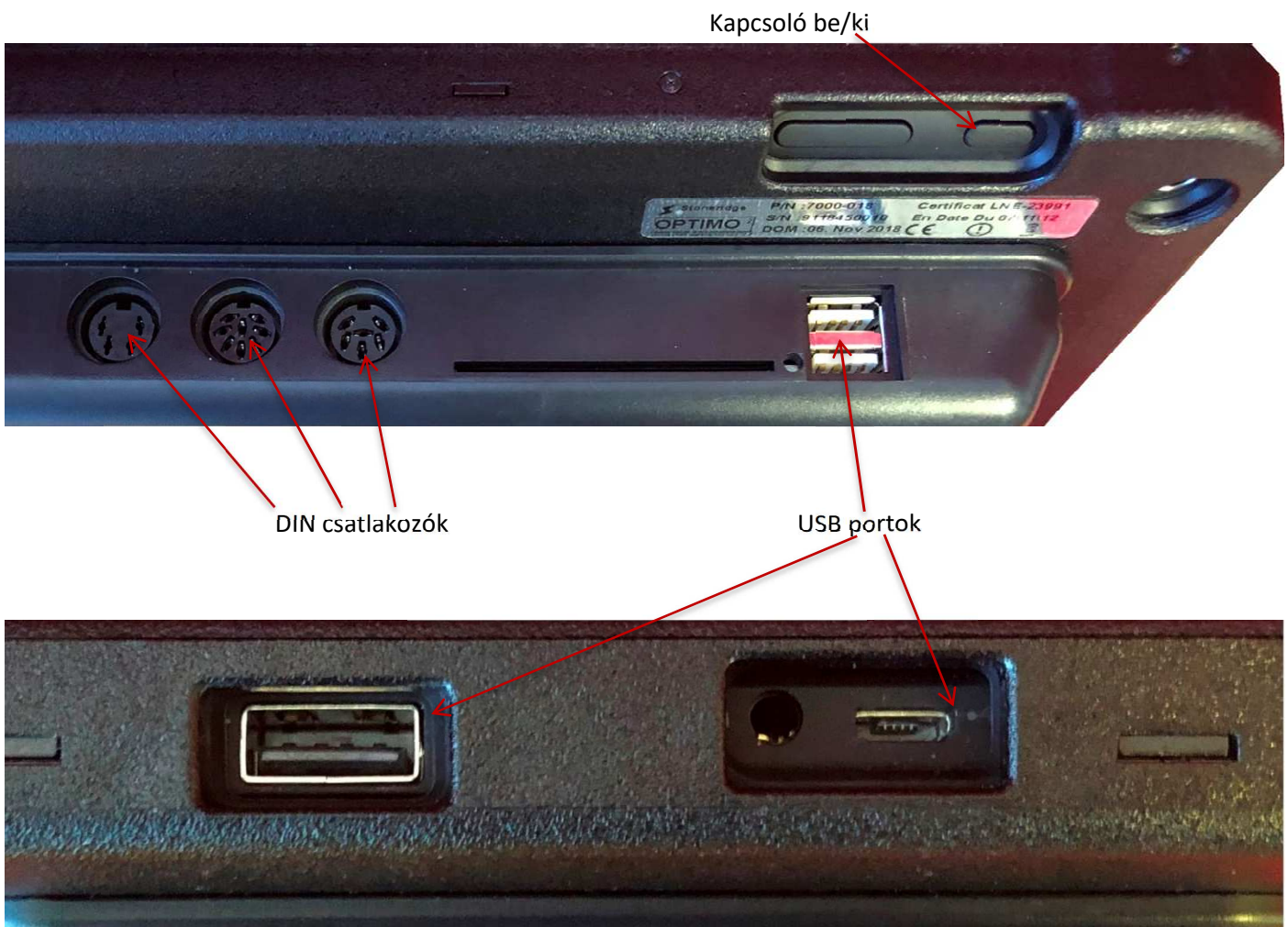


Digital kulcs



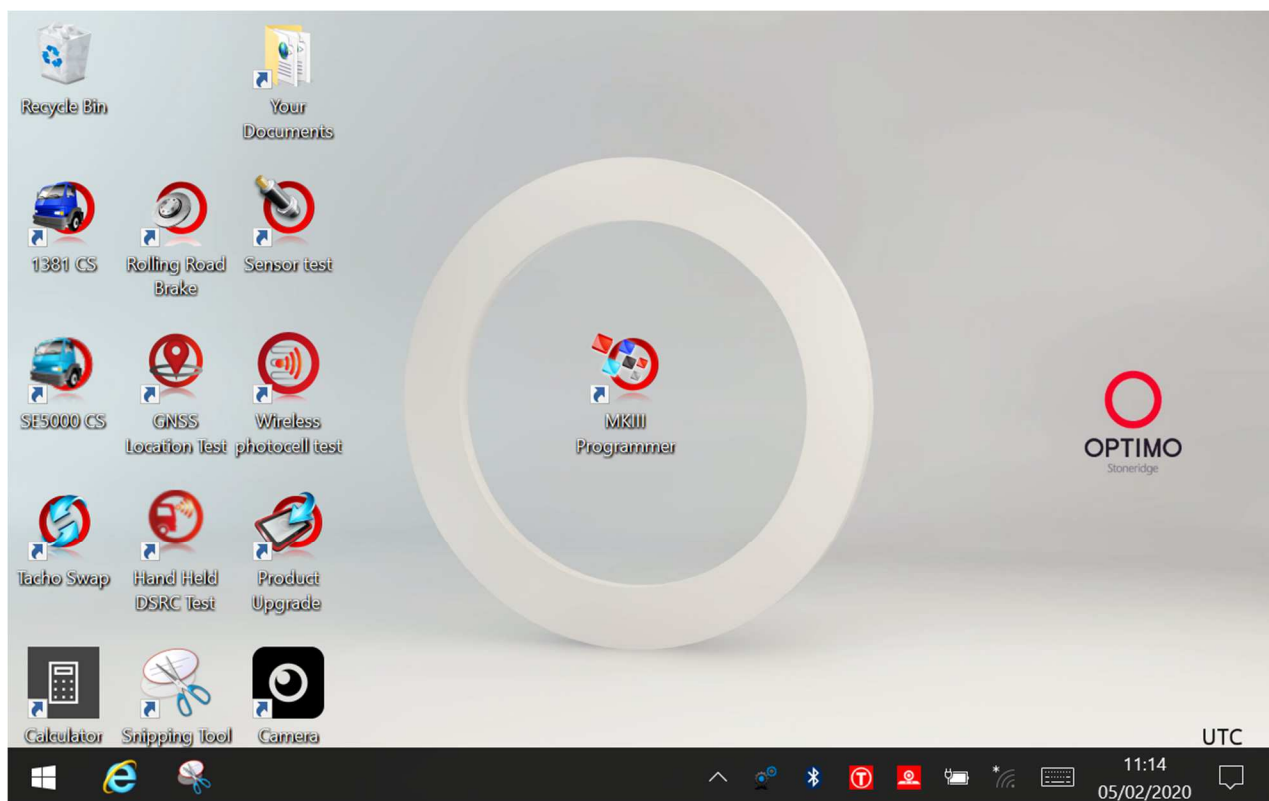
Töltő egység

2. Optimo² csatlakozási pontok



3. Optimo² főképernyő

- Optim² támogatja valamennyi analóg és digitális tachográf¹.



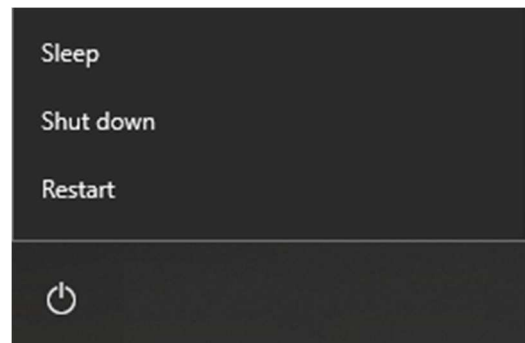
4. Optimo² műszaki adatai

Összetevők	Optimo ²
USB portok	3
Bluetooth	Igen
Wi-Fi	Igen
Kamera	Igen, elől és hátul
Smart kártya olvasó	Igen
Dongles	Digitális
I/O csatlakozó	DIN csatlakozó
Akkumulátor töltési idő	4 óra
Autós töltő	Igen, USB
Kijelző fényerő tompítás	Igen
Kijelző forgatás	Igen
Kijelző védő	Igen

5. Optimo² készenléti üzemmód és be/kikapcsolás

5 perc inaktivitás	Kijelző elsötétül – programok tovább működnek	Nyomja meg a bekapcsoló gombot az újraindításhoz
30 perc inaktivitás	Optimo ² kikapcsol	Nyomja meg a hosszan a bekapcsoló gombot az eszköz újraindításához

- Optimo² kikapcsolás.
 - Érintse Windows ikont  a képernyő bal alsó sarkában



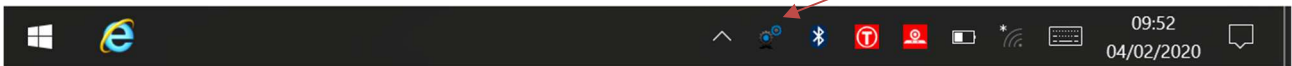
- Érintse meg a kapcsolót majd leállítás.

6. Első lépések

- Hogyan állítsa be az Optimo² műhelyszközt.

6.1 Műhely beállítások

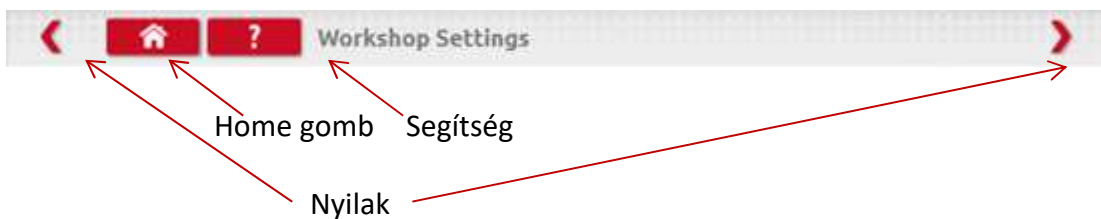
- Az első bekapcsoláskor számos adatot kell rögzíteni.
- A beállítások képernyője bármikor elérhető ha megérinti ITT.



- Adja meg a nyelvet és az országot, és írja be a műhely adatait.
- **Kérem valamennyi mezőt töltsse ki.**

Workshop Settings	
Company name	Stoneridge Electronics
Address	Charles Bowman Avenue
	Claverhouse
	Dundee
	Scotland
Postcode	DD4 9UB
Country	UK
Telephone number	01382866400
Fax number	01382866401
Email	workshop.support@stoneridge.com

- További oldalak eléréséhez érintse meg a képernyő tetején oldalt található nyilakat, amennyiben azok aktívak.



- A "Home" gomb egyszeri érintéssel visszatér az alkalmazás fő képernyőjéhez dupla érintéssel bezárja az alkalmazást, és visszatér a Windows asztalhoz.
- Ez a képernyő különböző részleteket tartalmaz a műhellyel kapcsolatban. Lehetővé teszi a kiválasztást és beállítást a Görgős padhoz. **Kérem valamennyi mezőt töltsse ki.**

Workshop Settings	
Station number	SRE123
Date of approval	01/09/2012
Station seal number	SRE123
Date calibration due	03/11/2016
How many days warning for calibration due-date?	30
Rolling road RBT type	SRE 9500
Rolling road/roller brake tester calibration settings	*****
Add tyre factor correction	<input type="radio"/> Yes <input checked="" type="radio"/> No
Manual rolling road test speed	50km/h

- A következő kijelzőn a Illesztési távolság 1,2 hosszát, a mérések számát, valamint a Szabvány vagy Egyéni asztali tesztet lehet kiválasztani. A tesztet lásd a 8. fejezet 28.
- A Wifi hálózat azonosítót és Wifi azonosítót, kérem olvassa le a kulcs címkéjéről.

Workshop Settings	
Fixed distance length	20m
Fixed distance 1	4
Fixed distance 2	4
Analogue bench test type	Standard
Configure analogue bench test	*****
Wireless Pan ID	7777
Wireless Channel ID	11

AZ ÖSSZES INFORMÁCIÓT BE KELL VINNI MIELŐTT HASZNÁLNÁ AZ OPTIMOT².

6.2 Csatlakozás a Wi-Fi hálózathoz

- Érintse meg a Wi-Fi ikont.



- Válassza ki a hálózatot majd érintse meg a "Csatlakozás" gombot.



- Kövesse az utasításokat a kérésnek megfelelően.

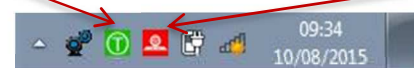
6.3 Vezeték nélküli csatlakozás

- Kettő vezeték nélküli csatlakozás található a tálcán, az egyik a tachográfhoz való csatlakozás a másik pedig a görgős padhoz való csatlakozás.

Tachográf & Görgős pad leválasztott



Tachográf csatlakoztatva Görgős pad csatlakoztatva



6.4 Csatlakozás a tachográfhoz


- 3 adapter áll rendelkezésre a Digitális, a 2400 és a 1324 tachográfokhoz. Ezek az ábrán látható módon kerülnek be a tachográf csatlakozójába. A programozás kezdete előtt várjon 5 másodpercet ez teszi lehetővé a csatlakozást a tachográfhoz az Optmio² készüléknek.

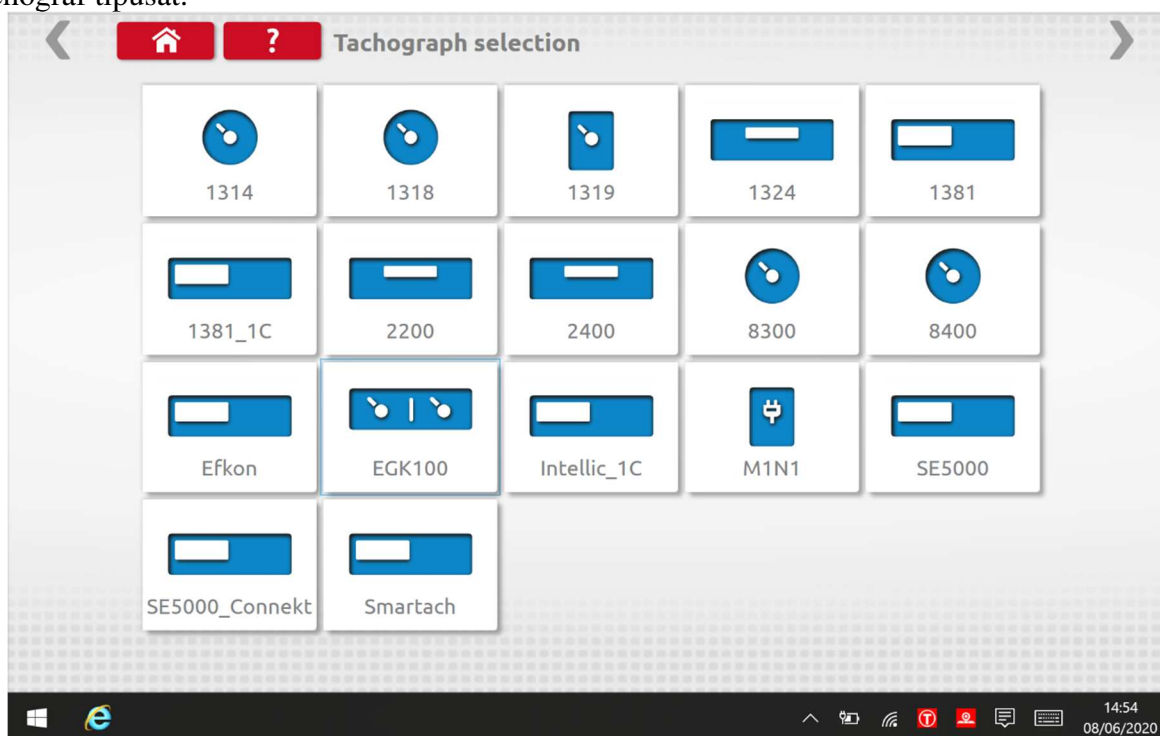


- Valamennyi tachográfhoz használható az MK-II kábelkészlet. Ez az egyetlen módja a kör alakú tachográfokhoz történő csatlakozásnak.
- Emlékeztető:** a 1324,2400 kulcs csak a 24V tachográfoknál működik

6.5 Kalibrálás és programozás



- Érintse meg az  ikont, az Optimo2 azonosítja a csatlakoztatott tachográfot. Amennyiben azt automatikus csatlakozás nem jön létre az alábbi képernyő jelenik meg. Válassza ki a tachográf típusát.



A következő alfejezetek röviden ismertetik az egyes ikonok kiválasztásának funkcióját.

Olvasás adatmódosítás	7.1 fejezet	Adat kiolvasás és módosítás
Tachográf információ	7.2 fejezet	Tachográf információ
Próbapadi teszt	7.3 fejezet	Asztali teszt
Illesztési távolság 1	7.4 fejezet	W – faktor mérés 1
Sebesség szimulátor	7.5 fejezet	Sebességszimulátor
C3 fordulatszám teszt	7.6 fejezet	C3 motorfordulat teszt
Hibakódok	7.7 fejezet	Hibakódok
K faktor teszt	7.8 fejezet	K faktor teszt
DIL számítás	7.9 fejezet	DIL kalkulátor
Illesztési távolság 2	7.10 fejezet	W – faktor mérés 2 (vezeték nélküli)
Görgős pad	7.11 fejezet	Görgőspadi mérés
Óra teszt	7.12 fejezet	Órateszt
PIN	7.13 fejezet	PIN kód bevitel
Soros adat teszt	7.14 fejezet	Soros adat teszt
CAN bus adat teszt	7.15 fejezet	CANbus adat teszt
1000m teszt	7.16 fejezet	1000m teszt
Jeladó beállítás	7.17 fejezet	Jeladó kiválasztás/beállítás
Tachográf reset	7.18 fejezet	Tachográf reset

7. Optimo² – MKIII Programozó – Főképernyő

- Mikor egy tachográfot észlel vagy kiválasztásra kerül az alábbi képernyő látható.
- A képernyőn a kiemelt ikonok használhatók, a szürkék nem.



7.1 Olvasás és adatmódosítás

- Válassza a képernyőt tachográf programozáshoz.
 - A “Beállítás” oszlopban az értékek megérintésével lehetséges azok megváltoztatása, vagy néhány érték kiválasztása a megfelelő gombbal. A billentyűzethez egy új képernyő jelenik meg.

Megjegyzés 1: Minden esetben, ha a beállításokat módosította, az enter gomb megérintésével azonnal elküldi ezt az információt a tachográfba. További képernyők az oldal tetején lévő kiemelt nyilakkal érhetők el

Megjegyzés 2: Egyes tachográfok, mint például az Actia, ha egy beállítás megváltozott megváltoztatja a színét is, hogy mutassa a beállítást megváltoztatták. A Home gomb megérintését követően küldi az összes módosított adatot a tachográfba.

Parameter	Setting	Parameters
Time	15:48	
Date	17/03/2016	
Time offset	00:00	
Odometer	287.7	
k factor	4000	
l factor	3000	
w factor	4000	

Parameter	Setting	Parameters
Output shaft factor	10.000	
TCO1 rate	20ms	
Reset heartbeat	Disable	
CAN trip reset	ISO	
A CAN	Enable	
A-CAN type	Standard	
A-CAN diagnostics	ISO	

- Egy új érték megváltoztatásához előbb használja a Backspace-t, adja meg az új értéket, majd érintse meg az Enter gombot, hogy frissítse a tachográfot.
- Érintse meg a Home gombot a programozás fő képernyőjéhez való visszalépéshez.

Kilépés → [Back Arrow] ← Backspace

Tab → [Right Arrow] ← Billentyűzet váltás

Caps → [aA] ← Szóköz

Shift → [Up Arrow] ← Enter

7.2 Tachográf információ



- Érintse meg az ikont
- Alkalmazható valamennyi digitális tachográfnál

Tachograph information	
System supplier	Stoneridge
Manufacturing date	13/10/2009
Serial number	0000004925
Hardware number	000000900208T7.1
Hardware version	/34R02
Software number	P1AA
Software version	T0L
System name	TCOSC1

7.3. Próbapadi teszt

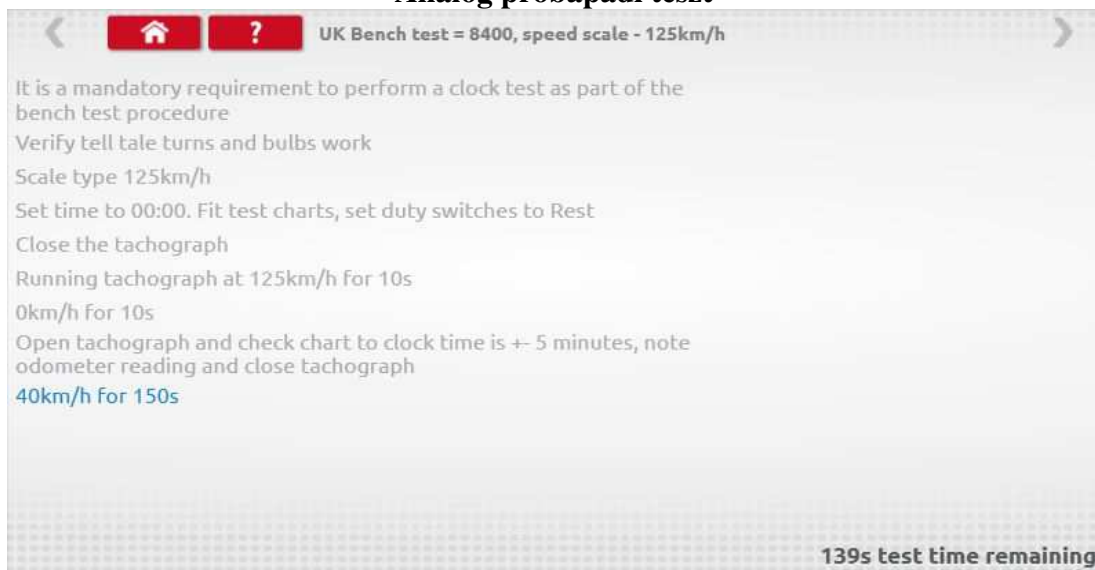


- Érintse meg a **Próbapadi teszt** ikont.
- A rádió méretű tachográfoknál ezeket a vizsgálatokat fél-automatikusan is végezheti, visszaszámolja a hátralévő időt a teszt minden egyes szakaszában.
- Kör alakú tachográfoknál először a sebességskálát kell kiválasztani. Megjegyzés: a kalibráláshoz a teszt előtt vagy után egy óratesztet kell elvégezni analóg próbapadon.
- Minden teszt során kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat és válassza ki a tevékenységeket pld: pihenés, munka.



Digitális próbapadi teszt



Analóg próbapadi teszt



7.4. Illesztési távolság 1

- 
 Az  ikon érintésével lehetővé válik a "W" faktor meghatározása egy fix távolságon, egy rögzített mutató segítségével.
- "w" értéke minden mérés után megjelenik. Hajtsa végre a további méréseket.

<
>

🏠
?
Illesztési távolság 1 20m

Járatás 1: w = 6850
Járatás 2: w = 3450
Járatás 3: w = ____

- Guruljon előre a A pontig
🚫

Első impulzus fogadva
✓

Megtett távolság bevétel

mm

- Guruljon előre a B pontig
🚫

Első impulzus fogadva
✓

Megtett távolság bevétel

mm

- Kész a mérés

<
>

🏠
?
Illesztési távolság 1 20m

Járatás 1: w = 6850
Járatás 2: w = 3450
Járatás 3: w = 3850

Százalékos hiba = 72%

Átlag w = 4717 k = 4717

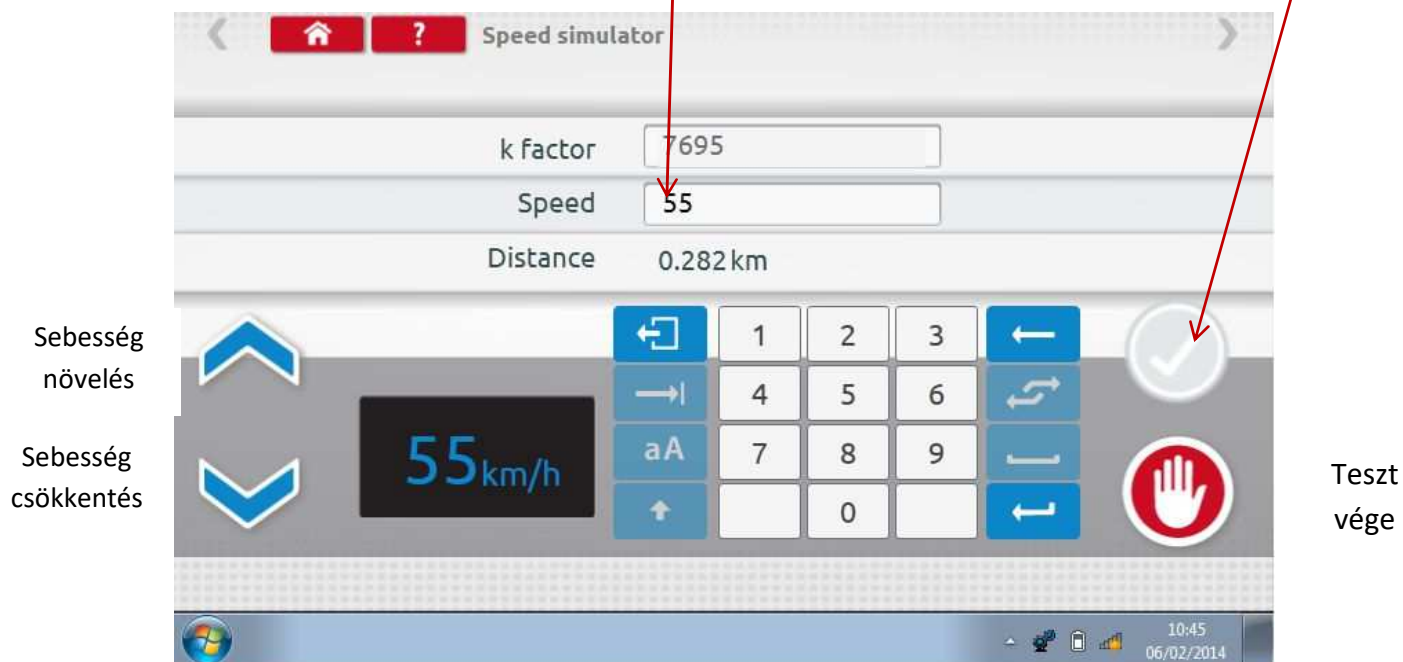
Akarja a beállításokat a tachográfunk továbbítani?

🚫
✓

- A kör alakú tachográfoknál a DIL kapcsolókat manuálisan kell beállítani.

7.5. Sebesség szimulátor

- Az ikont megérintve, adja meg a "Sebesség" mezőbe és a sebességet, majd érintse meg a zöld pipát jelző gombot.



7.6. Fordulatszám teszt



- Csatlakoztassa az E kábelt az Optimo²-hez. Koppintson az ikonra

7.7. Hibakódok



- Érintse meg a  ikont majd megjelennek a tachográf hibakódok

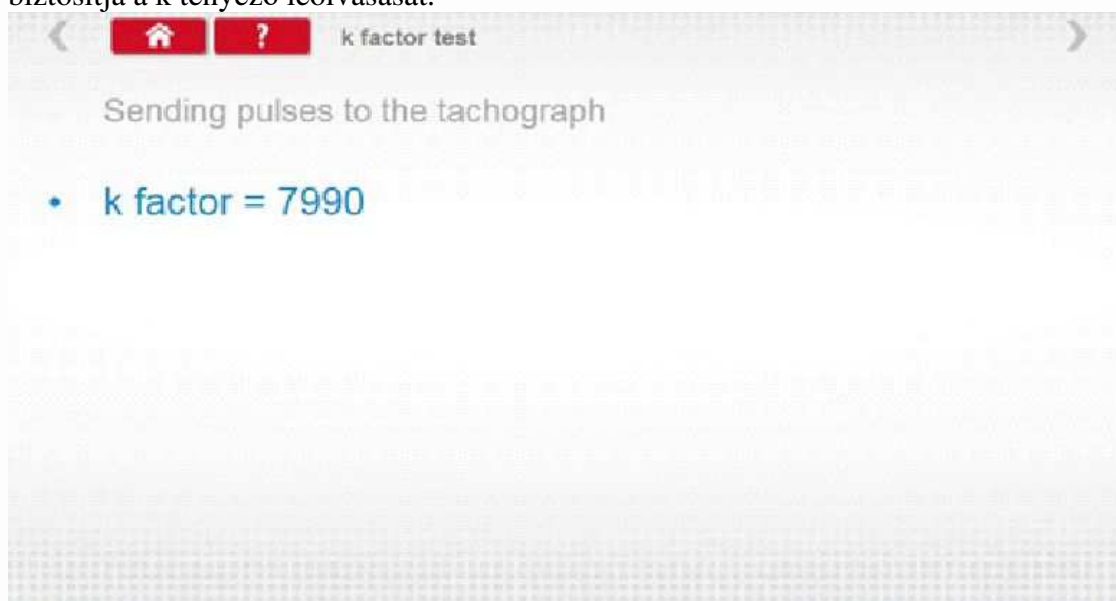
Hibakódok (DTC)	Kód leírás	Előfordulás
000004	Áramellátás megszakítás (tachográf)	41 17.07.2020 15:25:03
001260	Kártya nélküli vezetés	4 09.07.2020 07:09:32

A hibakódokról további információkat kaphat a Help gomb megnyomásával
A hibakódok törléséhez kattintson ide 

Az aktuális hibákat javítani kell mielőtt a jármű elhagyja a műhelyt.

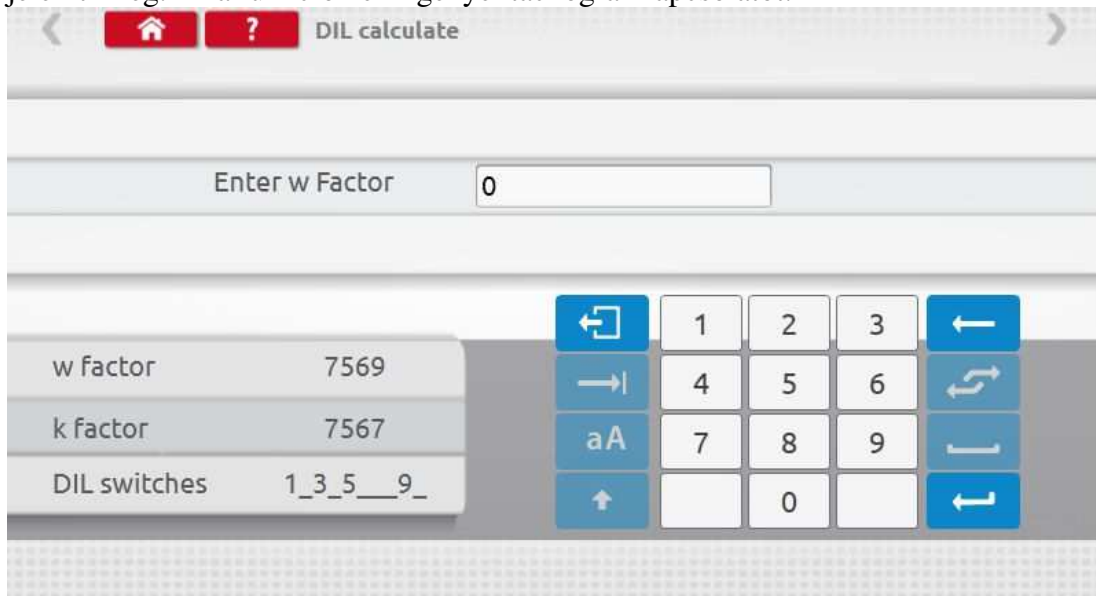
7.8. K Faktor teszt

- Érintse meg az ikont, használja a G jelzésű kábelt egy 8400, 1318 vagy 1314 tachográfhoz, ezzel biztosítja a k tényező leolvasását.



7.9. DIL számítás

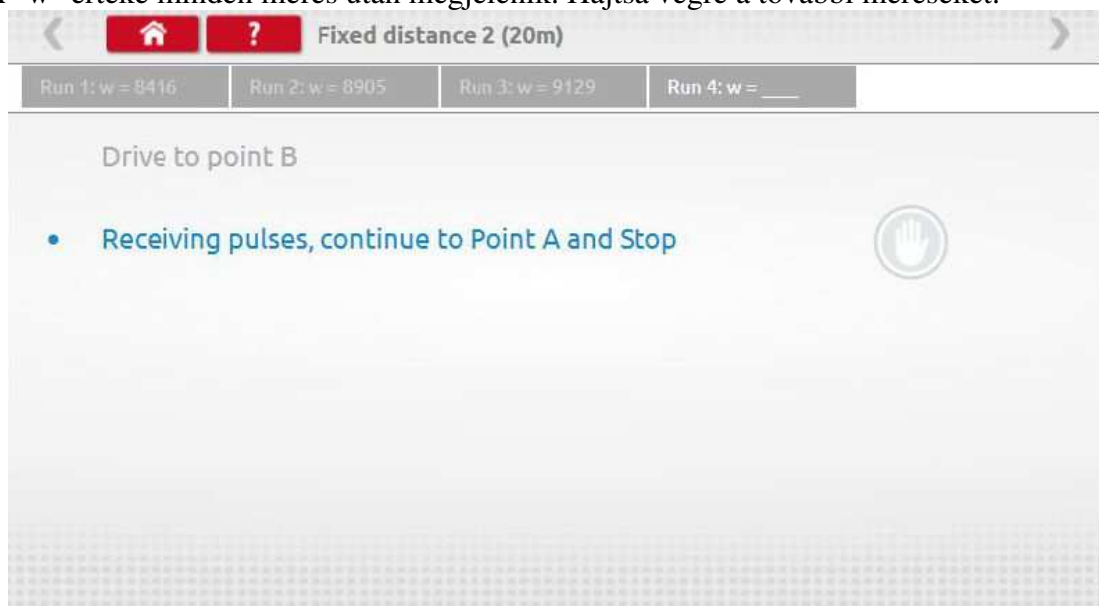
- Érintse meg az ikont, és írja be a "W" faktort. DIL kapcsolók beállításai, W és K faktor értékeit jeleníti meg. Ez a funkció nem igényel tachográf kapcsolatot.



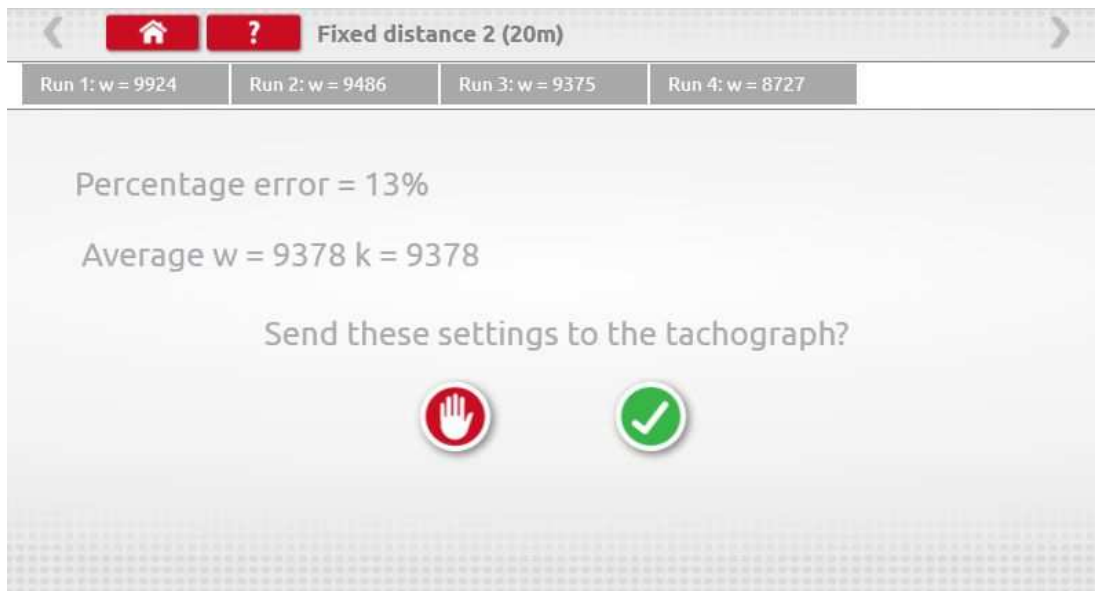
7.10. Illesztési távolság 2 (vezeték nélküli)



- Érintse meg az ikont a "w" faktort meghatározásához. Elvégezhető pld: külső eszközzel, flexi kapcsolóval, fénysorompóval vagy vezeték nélküli fotocellával. Csatlakoztassa a külső eszközt az Optimo² készülékhez.
- A "w" értéke minden mérés után megjelenik. Hajtsa végre a további méréseket.




- Kész a mérés



- A kör alakú tachográfoknál a DIL kapcsolókat manuálisan kell beállítani.

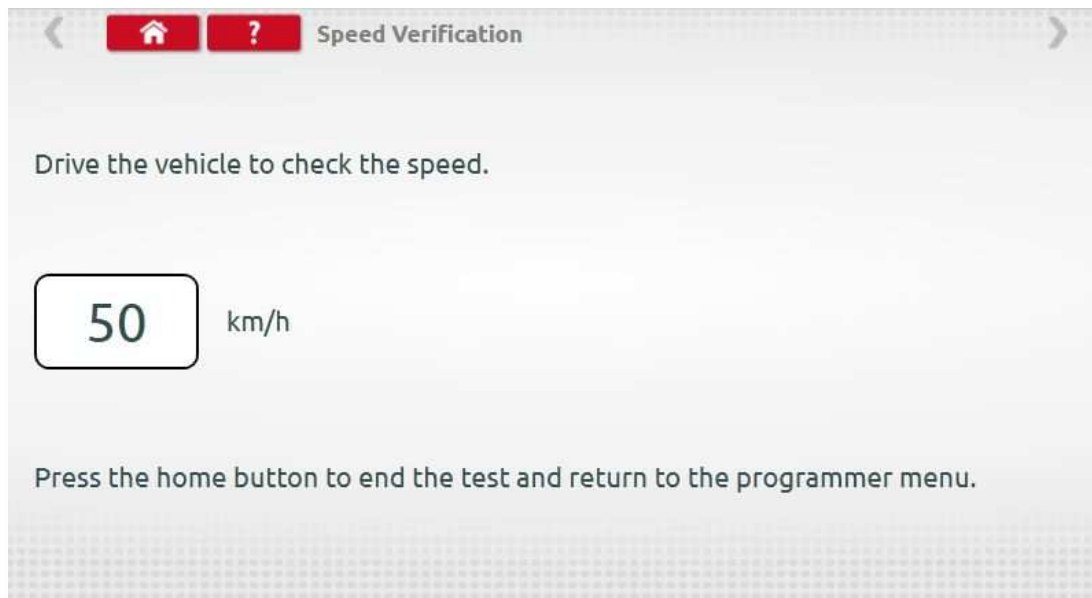
7.11 Görgős pad



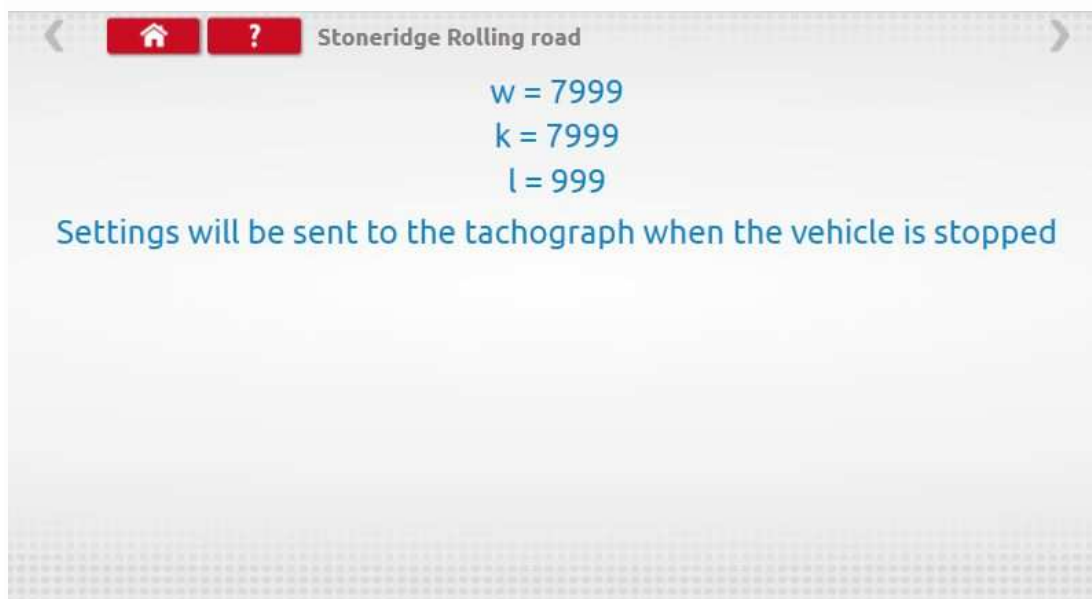
- Az  ikonra koppintva kilehet választani a Görgős padi tesztet vagy a sebesség-ellenőrzési tesztet.



- A jármű mozgása közben, érintse meg a "sebesség ellenőrzést", és ellenőrizze a sebességet., majd hasonlítsa össze a Görgős pad és a tachográf sebességét.



- Amikor megérinti "Görgős pad ikont az Optimo meghatározza a W és l tényezőket. Amennyiben a vizsgálati eredmények teljeseek, el lehet küldeni azokat közvetlenül a rádió méretű tachográfokba, majd megjelenik egy megerősítő képernyő.



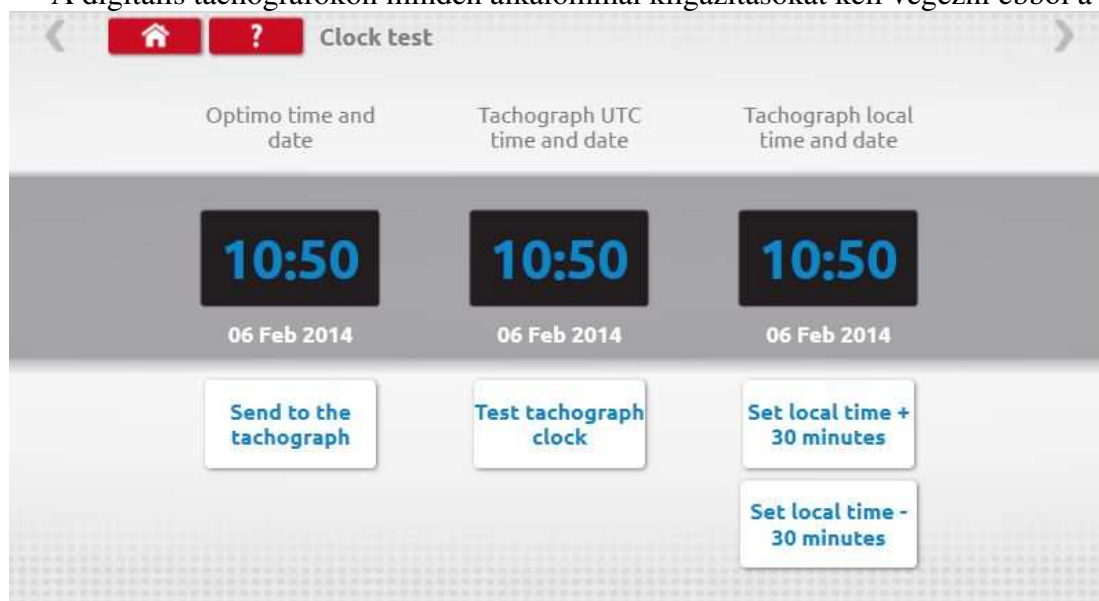
- A kör alakú tachográfoknál a W, K és l faktorok jelennek meg valamint a DIL kapcsoló beállításai, amit kézzel kell elvégezni.



7.12 Óra teszt

- Az Optimo² alapértelmezett időbeállítása az UTC idő. **Fontos: A tesztek megfelelő elvégzéshez az UTC idő pontos beállítása.**
- 7.13 Érintse meg az óra pontosságának ellenőrzéséhez, és szükség esetén állítsa be az UTC-t és a helyi időt. A kör alakú menetíró készülékekhez óratesztelő modulra van szükség, óra pontosságának ellenőrzéséhez.

A digitális tachográfokon minden alkalommal kiigazításokat kell végezni ebből a menüből.



7.13 PIN



Érintse az ikont majd írja be a műhelykártya PIN kódját. Csak SE5000 és DTCO 1381 tachográfoknál működik.




7.14 Soros adat teszt

- Az ikonra koppintva a tachográf soros adatait jeleníti meg az F vagy H kábeleken keresztül egy SE5000-hez, vagy az X vagy H kábeleket a 2400-as készüléknél.

SE5000 Serial data test			
Parameter	Value	Parameter	Value
Additional information	11010001	k factor	9032 Pulses/km
Date	06/02/2014	Tachograph status	11000001
Driver 1 identification	xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx *	Speed	0.0 km/h
Time	14:32	VIN	Optimo Test unit *
Driver 2 identification		Overspeed	90 km/h
Odometer	2678.8 km	Vehicle registration number	
Driver 1 State	00000000	Engine speed	0.000 Revs/min
Trip odometer	0.4 km	Workstates	00001010
Driver 2 State	00000000	RMS	


7.15 CanBus adat teszt

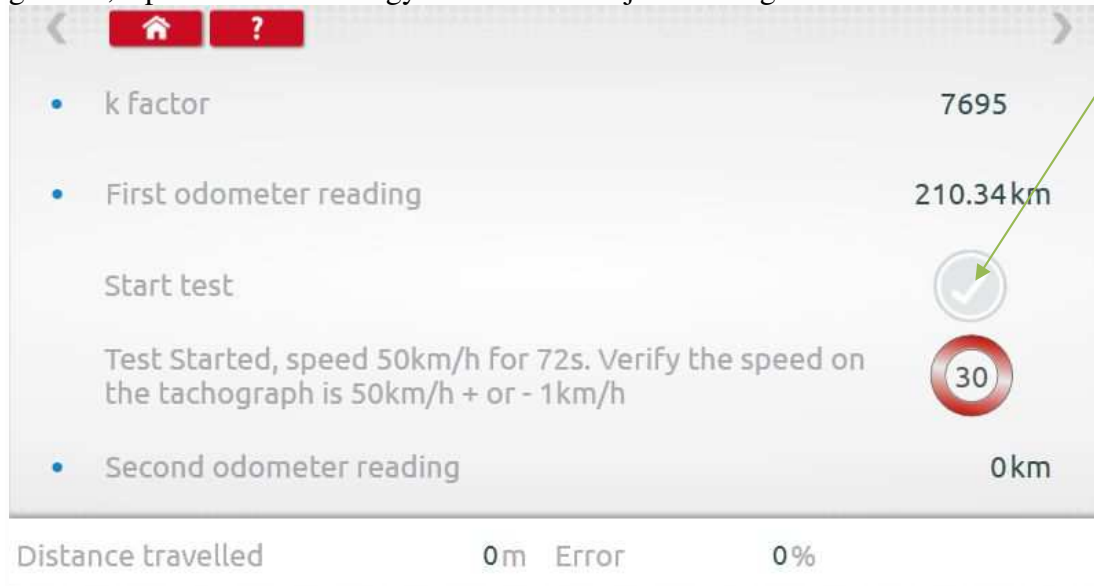



- Az  ikonra kattintva a CanBus-adatok az V kábel használatával jelennek meg.

SE5000 CANbus data test			
Parameter	Value	Parameter	Value
Date	06.02.2014	Driver duty	Invalid!
Time	14:33	Crew duty	Invalid!
Time offset	+01:+00	Drive1 card	Invalid!
Odometer	2678.8 km	Drive1 time	1111
Trip odometer	0.4 km	Drive2 card	Invalid!
Speed	0.0 km/h	Drive2 time	1111
Output shaft speed	0.00 Revs/min		
Overspeed	Invalid!		
Drive	Invalid!		

7.16 1000m teszt

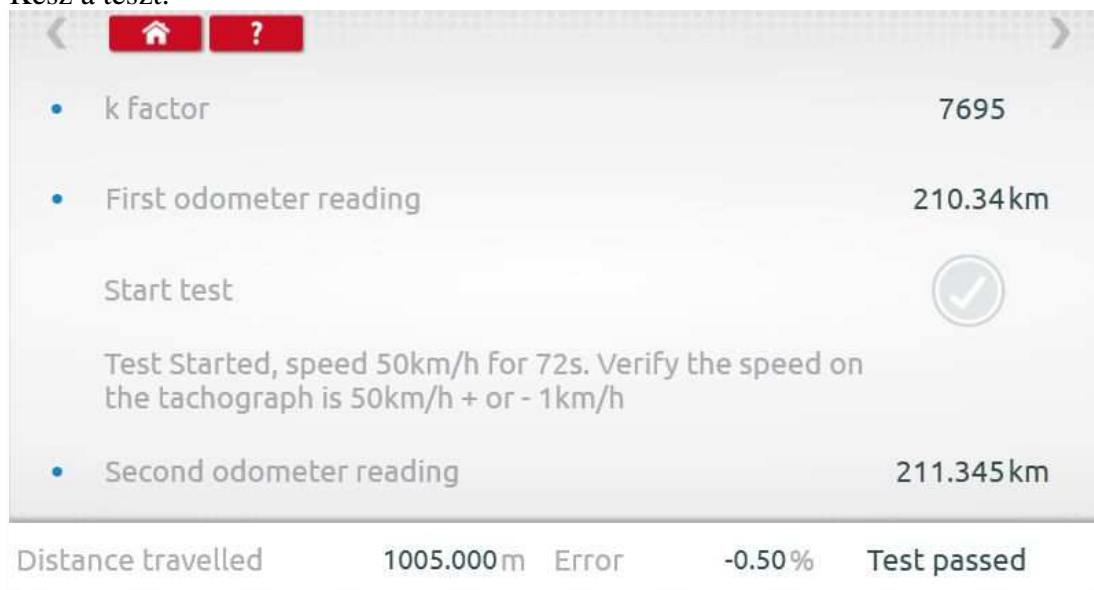
Az  ikon érintésére megjelenik a k faktor, a teszt kezdéséhez érintse meg a zöld pipa gombot, a piros körön belül egy visszazámláló jelenik meg.




k factor	7695
First odometer reading	210.34 km
Start test	
Test Started, speed 50km/h for 72s. Verify the speed on the tachograph is 50km/h + or - 1km/h	
Second odometer reading	0 km

Distance travelled: 0m Error: 0%

▪ Kész a teszt.




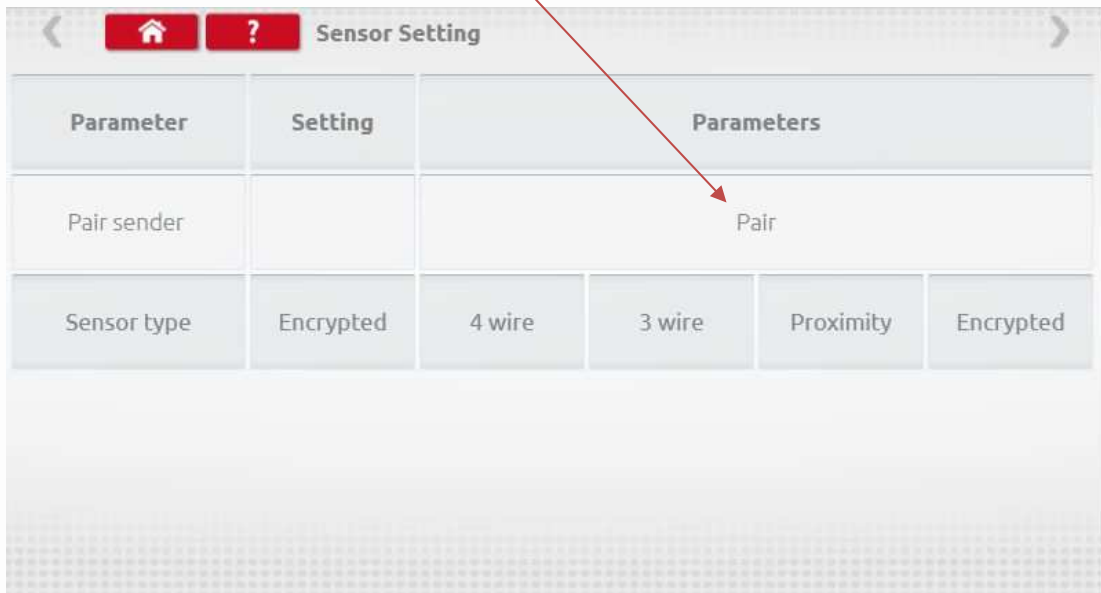
k factor	7695
First odometer reading	210.34 km
Start test	
Test Started, speed 50km/h for 72s. Verify the speed on the tachograph is 50km/h + or - 1km/h	
Second odometer reading	211.345 km

Distance travelled: 1005.000m Error: -0.50% Test passed

7.17 Jeladó beállítás



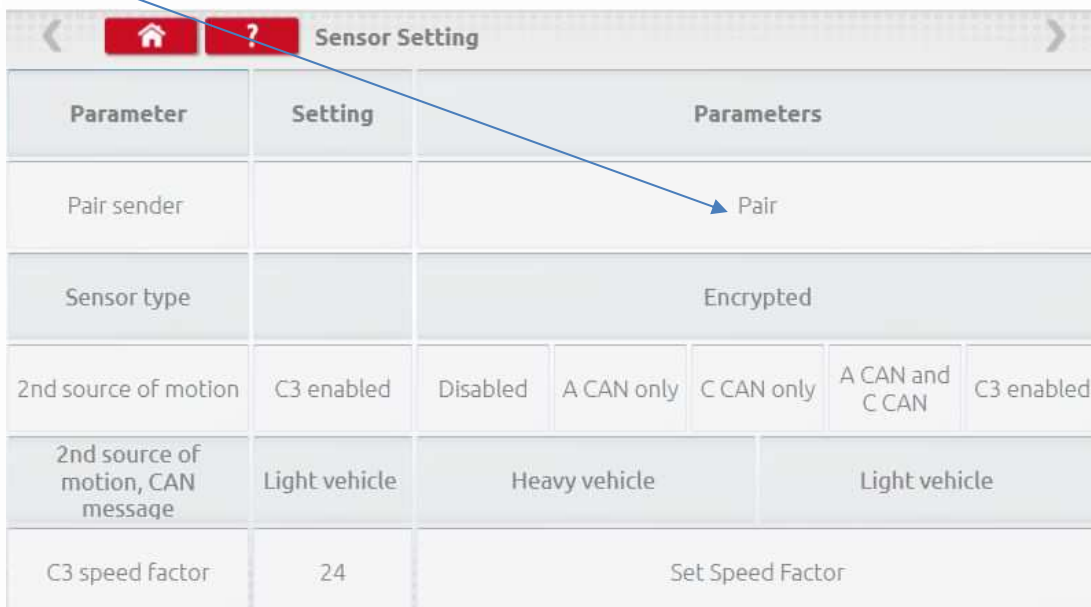
- Az  ikon érintésére lehetőség nyílik néhány tachográf típusnál a jeladók kiválasztására.
- A következő képernyőn egy 2400-as tachográf beállításai láthatók.
- a “Párosít” érintésre egy kódolt jeladó párosítása történik.



- Sikeres a párosítás.



- A 2012. október 1. után aktivált 3. generációs digitális tachográfoknál az alábbi képernyő jelenik meg. Engedélyezi a 2. jelforrás kiválasztását CanBus -ről vagy C3 -ről. Ki kell választani a CanBus adatátviteli sebességét a könnyű jármű, nehéz jármű.
- Ha C3 van engedélyezve, az I faktor értékét be kell írni, hogy a két sebesség érték a lehető legközelebb legyen egymáshoz, lásd az 1. táblázatot.
- A “Párosít” érintésre a digitális jeladó párosítása



Tábla 1

C3-Factor	Minimum L	Maximum L
13	1563	1688
14	1688	1813
15	1813	1938
16	1938	2063
17	2063	2188
18	2188	2313
19	2313	2438
20	2438	2563
21	2563	2688
22	2688	2813
23	2813	2938
24	2938	3063
25	3063	3188
26	3188	3313
27	3313	3438
28	3438	3563

C3-Factor	Minimum L	Maximum L
29	3563	3688
30	3688	3813
31	3813	3938
32	3938	4063
33	4063	4188
34	4188	4313
35	4313	4438
36	4438	4563
37	4563	4688
38	4688	4813
39	4813	4938
40	4938	5063
41	5063	5188
42	5188	5313
43	5313	5438
44	5438	5563

- Alapvető fontosságú, hogy a sebesség a második jelforrásnál szorosan illeszkedjen a sebességváltóból érkező jellel. Ennek ellenőrzéséhez és szükség szerinti módosításához a tachográfban a fel-le gombokkal keresse meg a kétsebességű képernyőt. A kijelző eléréséhez műhelykártya használata szükséges.



- A jármű sebessége 50 km/h, állítsa be a C3 sebességét amíg a 2: sebessége az 1: hez a legközelebbi lesz. Az 1: és 2: közötti sebességkülönbség nem haladhatja meg a 10 km/h-t.

7.18 Tachográf reset



- Az ikon érintésére küld egy Ki/Be reset impulzust a tachográf felé, mely visszaállítja az alapértelmezettre a tachográfot. Ez az Optimo² képernyőjén nem látható azonban a tachográf kijelzőjén egy megszakítás jelenik meg.

8 Egyéni asztali teszt

- Az analóg tachográfok esetében egyedi asztali tesztet lehet létrehozni a tevékenységek és sebesség paraméterek vizsgálatához. Érintse meg a "Workshop Beállítások"-nál a csillagokat a "beállítása analóg próbapadon" mellett.

Setting	Value
Fixed distance length	20m
Fixed distance 1	4
Fixed distance 2	4
Analogue bench test type	Standard
Configure analogue bench test	*****

- Írja be a PIN kódot melyet a SRE képvisellettől kapott.

Enter PIN

↩	1	2	3	←
→	4	5	6	↺
aA	7	8	9]
↑		0		↵

- Érintse meg a “Egyedi” gombot a legfeljebb 15 sebességteszt beírásához.

Analogue Bench Test Settings

Select bench test type: Standard | Custom

Speed Test - Step 1:

Speed Test - Step 2:

Speed Test - Step 3:

Speed Test - Step 4:

Speed Test - Step 5:

Speed Test - Step 6:

Speed Test - Step 7:

- Érintsen egy üres dobozt, majd adja meg a sebesség és időtartamot.

Speed Test Entry

Please enter a speed: 40 km/h

Please enter a duration: 180 seconds

- Érintse meg a kiválasztandó tevékenységet a teszthez.

The screenshot shows the 'Duty Test Entry' interface. At the top, there are navigation icons (home, help) and the title 'Duty Test Entry'. Below this, there is a section 'Please select a duty' with a dropdown menu showing 'h' and a search icon. Underneath is a section 'Please enter a duration' with a text input field containing '90' and the unit 'seconds'. At the bottom, there is a numeric keypad with buttons for digits 0-9, a backspace key, and navigation arrows.

- Törléséhez érintse meg a keresztet a piros mezőben, majd érintse meg a kuka ikont a lépés kihagyásához.


The screenshot shows the 'Analogue Bench Test Settings' interface. At the top, there are navigation icons and the title 'Analogue Bench Test Settings'. Below this, there is a section 'Select bench test type' with a dropdown menu showing 'Standard' and 'Custom'. Underneath is a list of test steps, each with a text input field for speed and duration, and a red 'x' icon for deletion. The steps are: Speed Test - Step 1 (40km/h for 180 seconds), Speed Test - Step 2 (0km/h for 60 seconds), Speed Test - Step 3 (60km/h for 90 seconds), Speed Test - Step 4 (0km/h for 60 seconds), Speed Test - Step 5 (100km/h for 90 seconds), Speed Test - Step 6 (0km/h for 60 seconds), and Speed Test - Step 7 (empty). A red arrow points from the 'x' icon in the 'Speed Test - Step 5' row to the trash icon in the 'Speed Test - Step 6' row.

- Ha minden sebességet beírt, érintse meg a jobb felső piros nyilat a jobb felső sarokban, az 5 tevékenység teszthez. Érintsen meg egy üres doboz mellett a "Duty Test"-t.

Step	Setting	Action
Duty Test -Step 1	Work for 90 seconds	✗
Duty Test -Step 2	Available for 90 seconds	✗
Duty Test -Step 3	Rest for 90 seconds	✗
Duty Test -Step 4		
Duty Test -Step 5		

9. SE5000CS – Konfigurációs rendszer

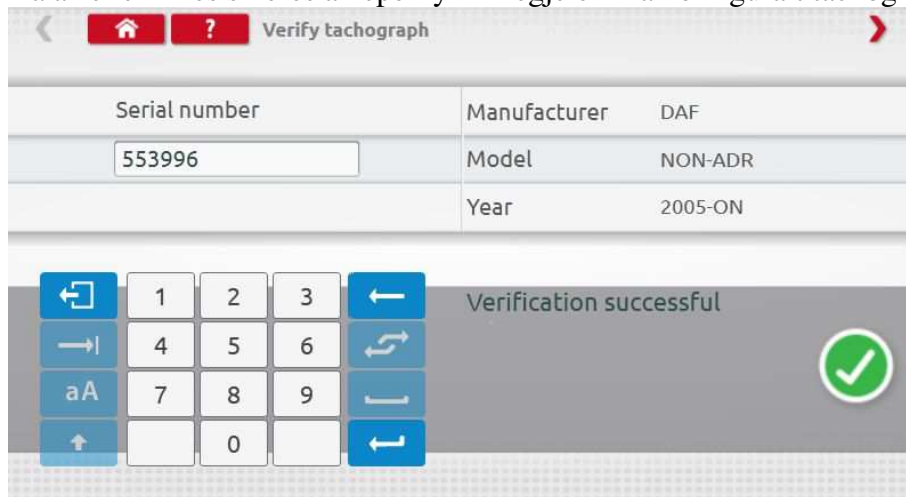


- Az  ikon érintése után egy üzenet jelenik meg “tachográf típus meghatározása” majd az Optimo² megerősíti az SE5000 tachográf elfogadását. Lehetővé válik egy KRM típusú tachográf járműspecifikus konfigurálása.
- A már aktivált tachográfba érvényes műhelykártyát kell behelyezni.
- Válasszon gyártót az ikon megérintésével, vagy érintse meg a tachográf ellenőrzés gombot a tachográf sorszám ellenőrzéséhez.

Manufacturer	Manufacturer	Manufacturer	Manufacturer	Manufacturer	Manufacturer	Manufacturer
ALEXANDER DENNIS	BMC	BOVA	CAETANO	CITARO	CITROËN	DAF
DENNIS EAGLE	ERF	EvoBus	FIAT	Foden	Ford	HINO
HUMMER	IVECO IRISBUS	ISUZU	IVECO	K-Series	LAND-ROVER	LDV

Verify tachograph

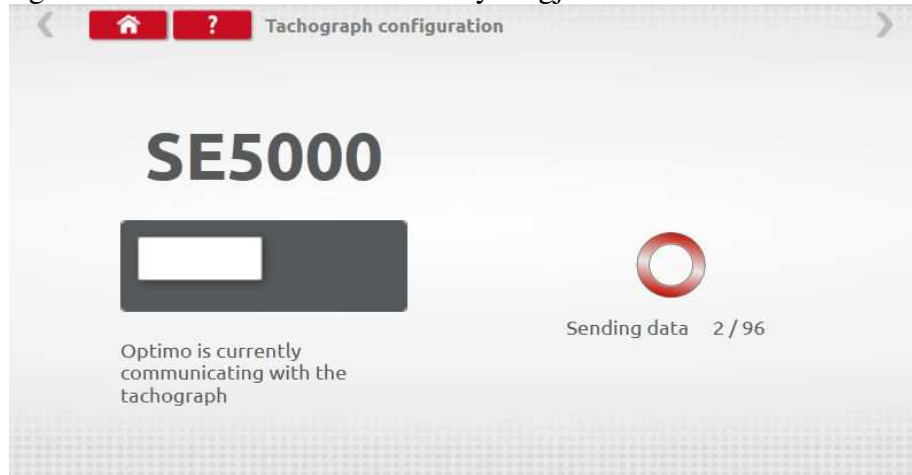
- Ha az ellenőrzés sikeres a képernyőn megjelenik a konfigurált tachográf típusa.



- A járműtípus konfigurálásához érintse meg a megfelelő gyártó logóját és kap egy listát a kapcsolódó járműtípusokról.



- Érintse meg a megfelelő járműtípus ikonját és a képernyőn megjelenik, hogy az Optimo² kommunikál a tachográffal. Rövid idő után az eredmény megjelenik.

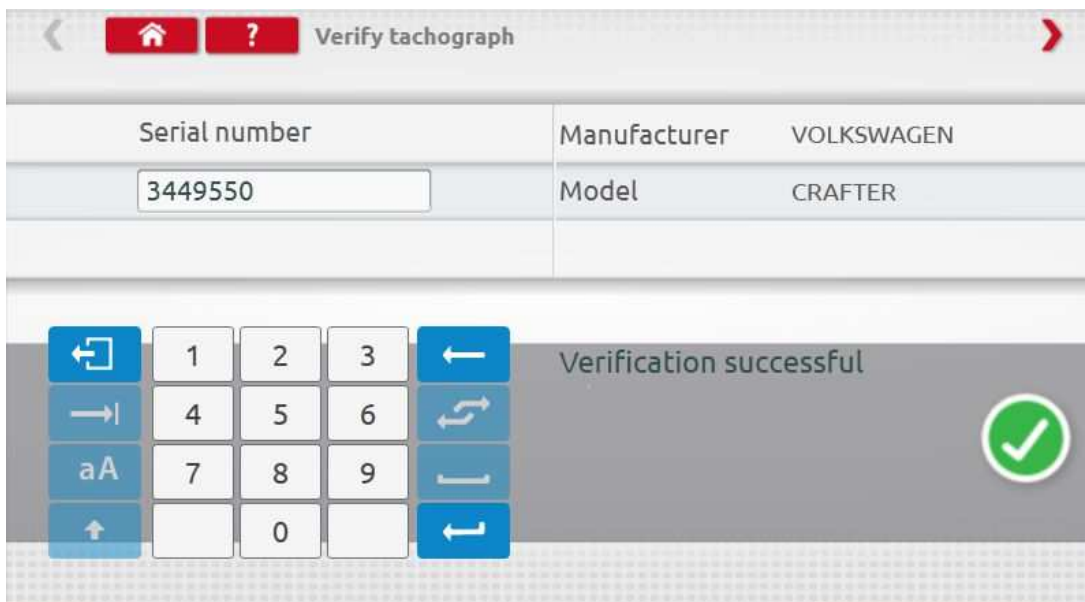


11. 1381CS – Konfigurációs rendszer

- Koppintson az konfiguráló ikonra, és a konfiguráció megkezdése előtt megjelenik egy üzenet: "Ellenőrizze, hogy az 1381-es Tachográf-univerzális modell vezetékcsatlakoztatású." üzenet jelenik meg. Ne használja ezt a funkciót vezeték nélküli üzemmódban.
- Az ikon érintése után egy üzenet jelenik meg "tachográf típus meghatározása)" majd az Optimo² megerősíti a 1381 tachográf elfogadását. Lehetővé válik egy 1381 típusú tachográf járműspecifikus konfigurálása.
- A már aktivált tachográfba érvényes műhelykártyát kell behelyezni. Válasszon gyártót az ikon megérintésével, vagy érintse meg a tachográf ellenőrzés gombot a tachográf sorszám ellenőrzéséhez.
- Válassza ki a gyártót a megfelelő ikonra koppintva, vagy koppintson a "Tachográf ellenőrzése" gombra a sorozatszám beviteléhez.



- Ha az ellenőrzés sikeres a képernyőn megjelenik a konfigurált tachográf típus



- A járműtípus konfigurálásához érintse meg a megfelelő gyártó logóját és kap egy listát a kapcsolódó járműtípusokról. Válassza ki a 1381 Univerzális típust, majd válassza ki a cél járműtípust.



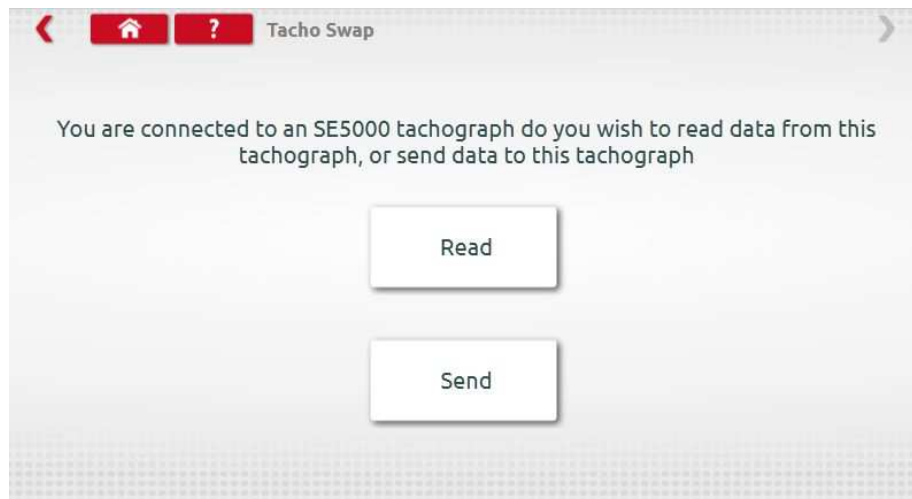


- Megjegyzés: Ha az 1381 helytelen konfigurációját adja meg, az 1381-es újbóli konfigurálása előtt újra kell tölteni az alapértelmezett VDO-konfigurációt.

11. Beállítási adatok másolása (Tacho swap)



- A tachográf csatlakoztatása után az ikont érintve lehetőség nyílik a tachográf adatainak kiolvasására “Olvasás”, illetve küldésére “Küldés”. Ez a funkció lehetővé teszi a csere zökkenőmentes lebonyolítását. Azonos típusú tachográfoknál minden paramétert átküld, más típusú tachográfok esetében csak az illesztési adatokat továbbítja.
- Megjegyzés: Az új tachográfokat konfigurálni kell még az aktiválás előtt.



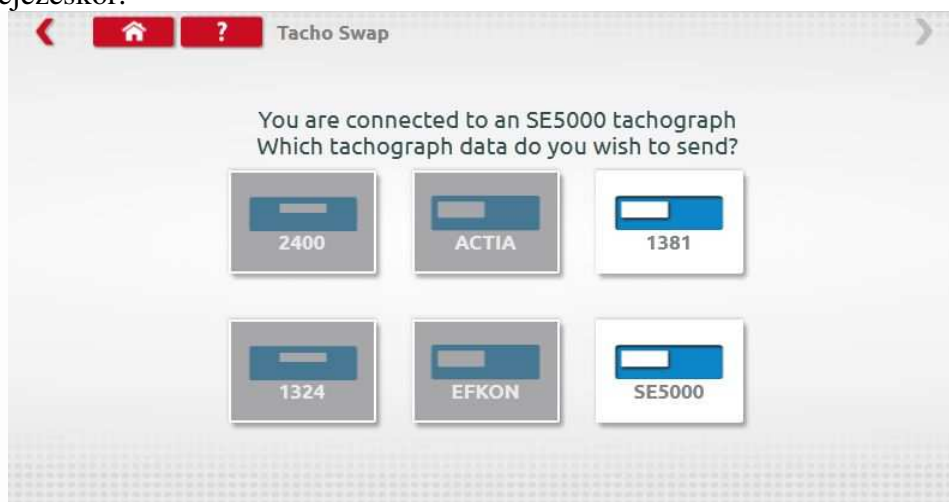
- Érintse meg a “Olvasás” -t az Optimo² beolvassa a tachográf adatait és lehetőséget ad azok megtekintésére.

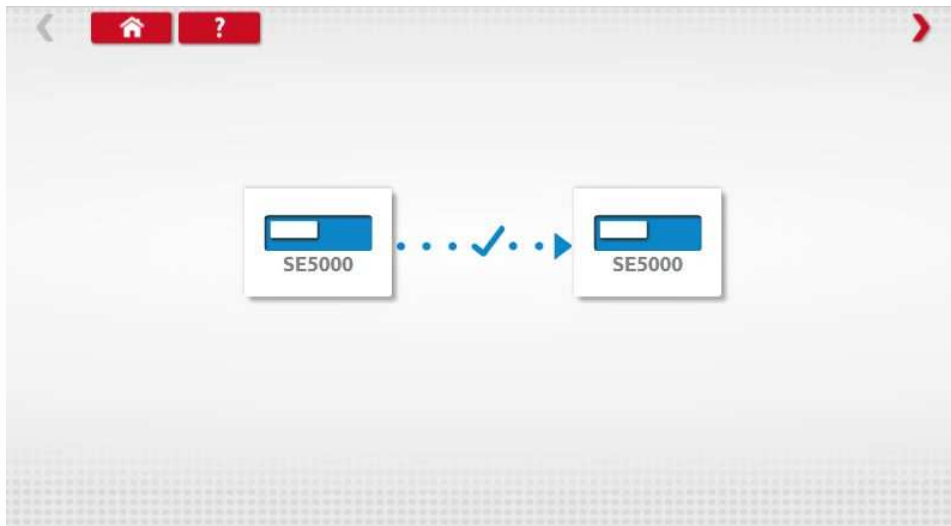


- Érintse meg a tachográf gombot, hogy megjelenjenek a tárolt adatok. Megjegyzés: Nem szükséges az adatokat küldés előtt megtekinteni.

Annex 1B Parameters	
w factor	7695
k factor	7695
High resolution total vehicle distance	211.345 km
Tachograph local time and date	11:10 06/02/2014 00:00
l factor	3338
Tyre size	215/80R22.5
Next calibration date	04/02/2016
Registering member state	GR
Vehicle registration number	BOE-1880
Speed authorisation	90


- A "Küldés" gombra koppintva megjelenik, hogy mely tachográf van csatlakoztatva, és milyen lehetőségeket küldhetnek. Érintse meg a megfelelő gombot, és egy pipa jelenik meg a befejezéskor.

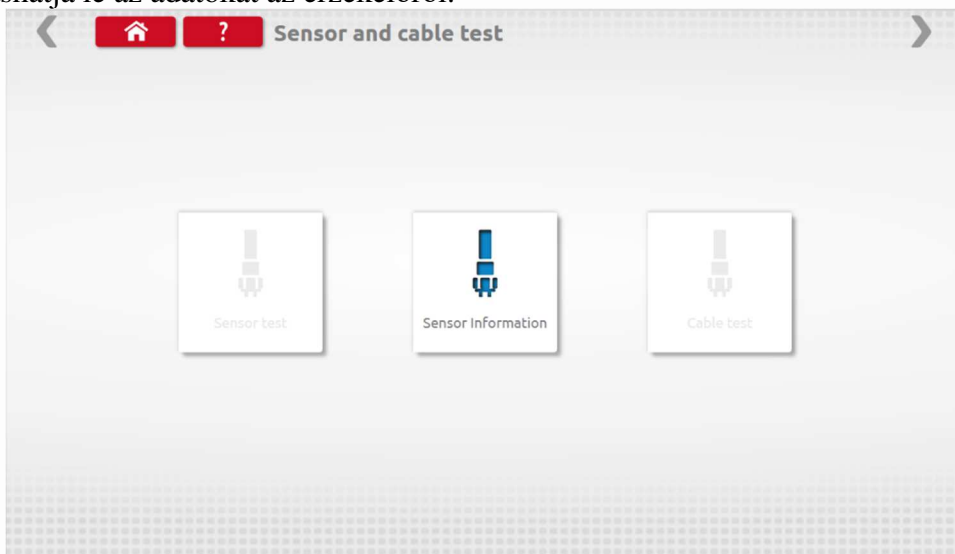




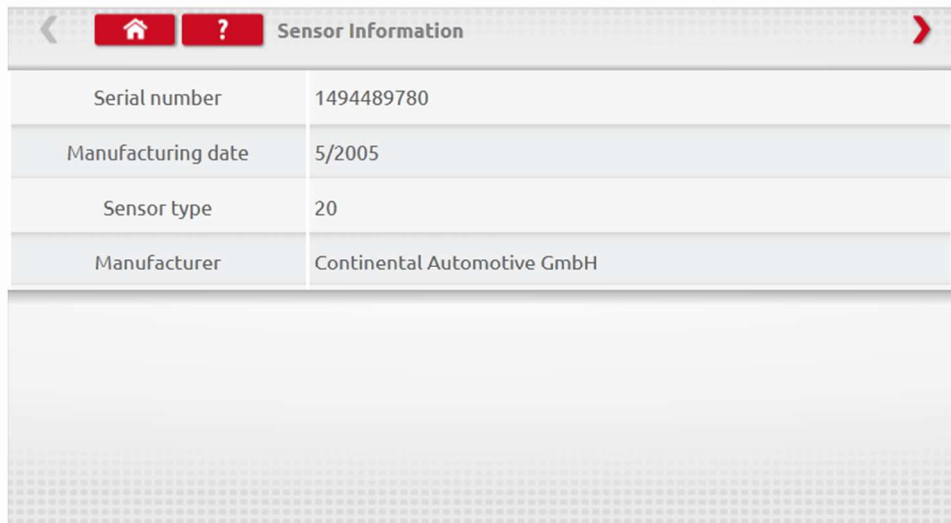
12. Jeladó teszt



- Az  ikon rákoppintását követően az Optimo² közvetlenül az érzékelőhöz csatlakoztatott kábellel olvashatja le az adatokat az érzékelőről.



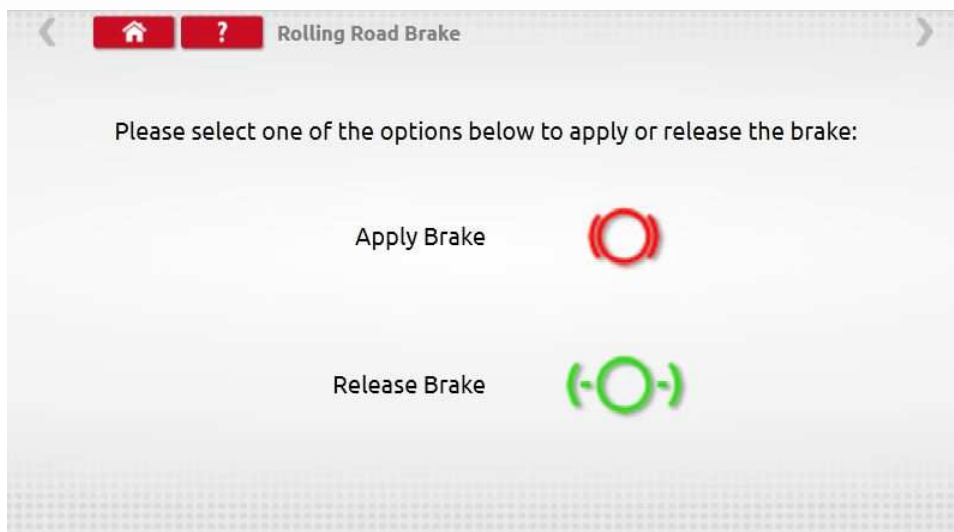
- Az "Érzékelő adatai" elemre koppintva információkat szolgáltat a csatlakoztatott érzékelőről.



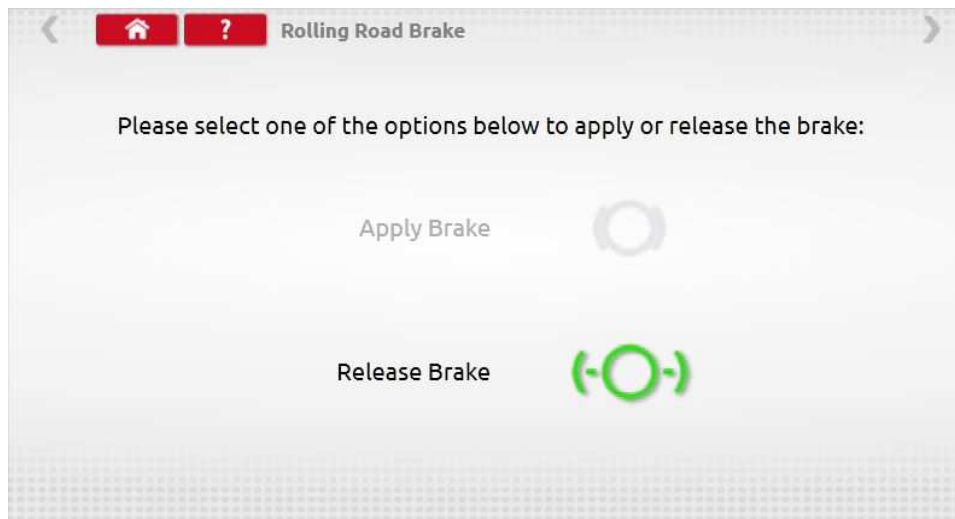
Sensor Information	
Serial number	1494489780
Manufacturing date	5/2005
Sensor type	20
Manufacturer	Continental Automotive GmbH

13. Görgős pad

- Ha a Görgőspad vezeték nélkül csatlakozik az Optimohoz a Görgős fékpad ikon láthatóvá válik
- Az alkalmazás lehetővé teszi a felhasználó számára a Görgős fékpad használatát az Optimon keresztül.



- Kezdetben mindkét gomb aktív lesz, mert a rendszer nem fogja tudni, milyen a fékek jelenlegi beállítása.
- Ha megérinti az „Apply Brake” gombot akkor aktívvá válnak a fékgörgők, a gombok ekkor inaktívvá válnak amíg ki nem lép a „Release Brake - Fék felengedése” opcióból és ugyanez fordítva.

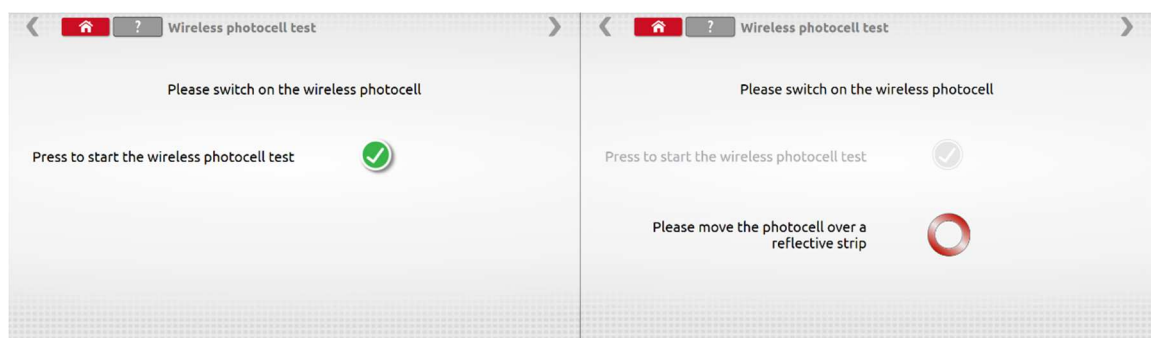


14. Frissítés

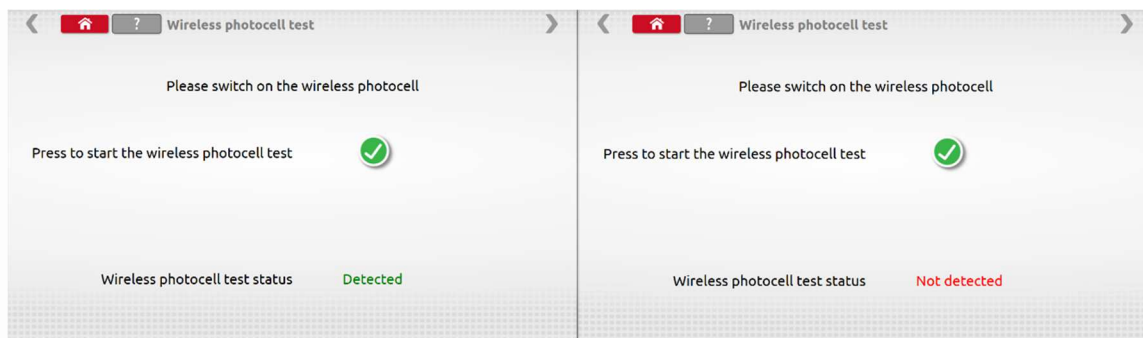
- Csatlakoztassa az frissítési fájlokat tartalmazó USB-meghajtót, az Opmtimo² USB-csatlakozójába. Amikor az Optimo² felismeri az USB-meghajtót előfordulhat, hogy felugró ablakok jelennek meg, ezeket zárja be.
- Tekintettel arra, hogy vannak különböző fájlok attól függően, hogy Dell vagy Linx a készülék. Elengedhetetlen, hogy ellenőrizze a frissítési képernyőn, hogy Ön egy 2xxx fájlt egy 2xxx fájlal vagy 3xxx fájlt egy 3xxx helyettesít.
- Koppintson a Termékfrissítés ikonra, és megjelenik az aktuális verzió és az új verzió is.
- Érintse meg a "frissítés" gombot, és kövesse az utasításokat.

15. Vezeték nélküli infraérzékelő teszt

- Ez az alkalmazás biztosítja, a vezeték nélküli infraérzékelő és optimo² közötti kommunikáció.
- Érintse meg az ikonra, hogy nyissa meg a programot, az alábbi képernyő jelenik meg. Kövesse a megadott utasításokat.



- Érintse meg a zöld pipát, majd 5 másodpercen belül húzzon el prizma szalagot a vezeték nélküli infraérzékelő előtt vagy haladjon el infra váz előtt. Az alábbi képernyőt fogja kapni. Ha a hibaképernyőt lát (jobb), ellenőrizze, hogy az infraérzékelő teljesen fel van-e töltve, a LED világít-e mikor a készülék áthalad a szalag előtt. Ha igen, kapcsolja ki az érzékelőt, hagyja 10 másodpercig, kapcsolja be újra, és ismételje meg a vizsgálatot.

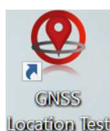


16. DSRC Teszt



- A DSRC tesztről külön kézikönyv található, kérjük, olvassa el azt az alkalmazás használatának teljes körű irányelveiért.

17. GNSS Teszt



- A GNSS tesztről külön kézikönyv található, kérjük, olvassa el azt az alkalmazás használatának teljes körű irányelveiért.

18. Kamera



- A kamera alkalmazás lehetővé teszi a felhasználó számára, hogy a képek készítsen az első vagy hátsó kamera segítségével. A képek az asztal Dokumentumok mappájában, a Képek mappában tárolódnak.

19. Képmetsző



- Ez az alkalmazás lehetővé teszi a felhasználó számára, hogy pillanatképet készítsen az Optimo2 képernyőjéről. Ez akkor lehet hasznos, ha kalibrálás közben tapasztalt hibát próbál leírni, ahol az információkat meg kell osztani a technikai támogatással. A képek az asztali Dokumentumok mappájában, a Képek mappában tárolódnak.

20. Számológép



- Ez az alkalmazás lehetővé teszi a felhasználó számára, hogy Windows által támogatott számológépet használja.

A Függelék – Kábel referenciatáblázat

- Ez a táblázat mutatja, hogy a már meglévő kábelek, melyik Optimo adapterkábelével együtt használhatók.

Part Number	Description	Cable Identification	Current Din Connector
7780-981	Tachográf meghajtás	C Kábel	6 pólusú
7780-982	Jármű jeladó csatlakozó	D Kábel	6 pólusú
7780-983	Motorfordulat kalibrálás	E Kábel	6 pólusú
7780-986	Soros adat kimenet kábel	F Kábel	H Kábelrel együtt
7780-984	Jack csatlakozós kábel	G Kábel	6 pólusú
7780-989	Soros adat kábel	H Kábel	4 pólusú
7780-987	Adapter kábel (1400)	K Kábel	6 pólusú
7780-988	Adapter kábel (1314)	L Kábel	6 pólusú
7780-974	Motometer jeladó Adapter	M Kábel	C Kábelrel együtt
-7780-980	Motometer programozó kábel	N Kábel	8 pólusú
7780-979	1319 Jack csatlakozó adapter	O Kábel	G Kábelrel együtt
7780-973	1319 Programozó kábel	P Kábel	8 pólusú
7780-975	Motometer fordulatszám	Q Kábel	G Kábelrel együtt
7780-978	Szalagkábel 8400	S Kábel	G Kábelrel együtt
7780-977	Szalagkábel 1314	T Kábel	H Kábelrel együtt
7780-936	2400 Programozó kábel	U Kábel	8 pólusú
7780-956	2400 Canbus adatkábel	V Kábel	8 pólusú
7780-952	MTCO programozó kábel	W Kábel	8 pólusú
7780-955	2400 soros adat adapter	X Kábel	H Kábelrel együtt
7780-810	Digitalis programozó kábel	Z Kábel	8 pólusú
7955-938	Órateszter		8 pólusú
7955-777	Flexi kapcsoló		4 pólusú
7780-948	Kienzle infra adapter		4 pólusú
7500-008	Görgőspadi kábel		4 pólusú

B Függelék – Programozható paraméterek

Programmable Parameters		Hozzáférés Read(olvasás) /Write(írás)	SE50 00	VR 2400	DTCO 1381	Kienzle 1324	Actia	Efkon
Megjelenített szöveg	Leírás							
	Rendszert ellátó azonosító	R	X	X	X		X	X
	ECU Gyártási dátum	R	X	X	X		X	X
	ECU Sorozatszám	R	X	X	X		X	X
	Rendszert ellátó ECU hardver verziószáma	R	X	X	X		X	X
	Rendszert ellátó ECU hardver verziószáma	R	X	X	X		X	X
	Rendszert ellátó ECU szoftver verziószáma	R	X	X	X		X	X

Rendszert ellátó ECU szoftver verziószáma		R	X	X	X	X	X		
	Rendszer neve vagy motor típus	R	X	X	X	X	X		
w-faktor	Gépjármű w -faktora	R/W	X	X	X	X	X		
k-faktor	k faktor	R/W	X	X	X	X	X		
Kilométer számláló	Jármű által megtett kilométer	R/W	X	X	X	X	X		
Aktuális idő + Aktuális dátum + Helyi időeltolás	Dátum/Idő	R/W	X	X	X	X	X		
I-faktor	Gumiabroncs kerülete I faktor	R/W	X	X	X	X	X		
Gumi méret	Gumi méret	R/W	X	X	X	X	X		
Következő kalibráció időpontja	Következő kalibráció időpontja	R/W	X	X	X	X	X		
Jármű honossága	Jármű honossága	R/W	X	X	X	X	X		
Rendszám	Rendszám	R/W	X	X	X	X	X		
Sebesség jóváhagyás	Sebesség jóváhagyás	R/W	X	X	X	X	X		
VIN	Alvázsám	R/W	X	X	X	X	X		
DSRC Sorozatszám	DSRC sorozatszám	R/W	X	X	X	X	X		
Mozgásérzékelő sorozatszám	Mozgásérzékelő sorozatszám	R	X	X	X	X	X		
Tachográf plomba rekord	Legfeljebb 5 plomba rekord bevitel	R/W	X	X	X	X	X		
CanBus engedélyezés	Can engedélyezése az A-CAN-en	R/W	X	X	X	X	X		
CAN Lezárás	CAN lezárása az A-CAN-en	R/W	X	X	X	X	X		
CAN napi számláló	CAN napi számláló nullázás	R/W	X	X	X	X	X		
CanBus típus	Transmission Repetition Rate Of TCO1 Message	R/W	X	X	X	X	X		
Reset Heartbeat	Reset Heartbeat Message	R/W	X	X	X	X	X		
Kardántengely impulzus faktor	Fordulat/perc kimeneti arány	R/W	X	X	X	X	X		
A-CAN típus	Sebesség beállítás A-CAN-en	R/W	X	X	X	X	X		
Programozható paraméterek		Hozzáférés		SE50	VR	DTCO	Kienzle	Actia	Efkon
Megjelenített szöveg	Leírás	Read(olvasás)	/Write(írás)	00	2400	1381	1324		
A-CAN diagnosztika	A-CAN diagnosztika beállítás	R/W	X	X	X	X	X	X	X
C CAN	Elérhető/Nem elérhető C CAN	R/W	X	X	X	X	X	X	X
C-CAN típus	Sebesség beállítás C CAN-en	R/W	X	X	X	X	X	X	X
C-CAN diagnosztika	C-CAN diagnosztika beállítás	R/W	X	X	X	X	X	X	X
C2-CAN Típus	Sebesség beállítás C2-CAN-en	R/W	X	X	X	X	X	X	X
A CAN TCO állapot		R/W	X	X	X	X	X	X	X
C CAN TCO állapot		R/W	X	X	X	X	X	X	X
A CAN TCO események		R/W	X	X	X	X	X	X	X
C CAN TCO Események		R/W	X	X	X	X	X	X	X
DSRC CAN Kiválasztás	Válassza ki melyik CAN-re van csatlakoztatva a DSRC modul	R/W	X	X	X	X	X	X	X

DSRC CAN cím	Válassza ki a melyik CAN címet használja a DSRC	R/W	X		X				
DSRC Paramétercsoport szám		R/W	X		X				
Választható CAN üzenet 3		R/W	X						
Választható CAN üzenet 4		R/W	X						
Háttérvilágítás kiválasztás	Háttérvilágítás kiválasztás	R/W	X						
Megvilágítás fényerő	Megvilágítás fényerő	R/W	X						
Megvilágítás késleltetés	Megvilágítás késleltetés	R/W	X						
Világítás bemenet	Világítás bemenet (A2/CAN)	R/W	X						
Sebességmérő faktor	D6 Faktor (sebességmérő OP faktor)	R/W	X		X				
D6 csatlakozó funkció	D6 csatlakozó funkció (sebességkimenet)	R/W	X		X				
D6 csatlakozó funkció	D6 csatlakozó funkció	R/W	X						
Szűrő a jeladó B3 csatlakozóján	Szűrő a jeladó B3 csatlakozóján	R/W	X						
D5 csatlakozó funkció	D5 csatlakozó elérhető, (Sebességtúllépés kimenet)	R/W	X						
D4 csatlakozó funkció	D4 csatlakozó funkció, (általános figyelmeztetés)	R/W	X		X				
D7 csatlakozó funkció	D7 csatlakozó funkció, (K-line hátsó)	R/W	X						
C1 csatlakozó funkció	Beállítások C1 kimenet	R/W	X						
Fordulatszám kiválasztás (C3/CAN)	Fordulatszám kiválasztás (C3/CAN)	R/W	X		X				
RPM Faktor	Fordulatszám faktor (C3 faktor)	R/W	X		X	X			
V-Impulzus vezérlés		R/W					X		
Soros adat kimenet	Soros adat kimenet, (D8 funkció)	R/W	X		X				
Alacsony sebességhatár	Alacsony sebességhatár	R/W	X		X				
Kártya támogatás	Válassza ki melyik típusú kártyát támogassa a tachográf	R/W	X						
Programozható paraméterek			Hozzáférés	SE50	VR	DTCO	Kienzle	Actia	Efkon
			Read(olvasás)	00	2400	1381	1324		
			/Write(írás)						
Megjelenített szöveg	Leírás								
Gyújtási tevékenység módosítása	Tevékenységváltozás be/ki	R		X					
Aktivitás gyújtásnál be/ki	Aktivitás gyújtásnál be/ki	R/W		X		X			

Alapértelmezett nyelv	Alapértelmezett nyelv	R/W	X			
Szerviz érvényes naptári adat	Szerviz érvényes naptári adat	R/W	X	X	X	X
Tachográf beépítés dátuma	Tachográf beépítés dátuma	R/W	X	X	X	X
Következő kalibrációra figyelmeztetés	A következő kalibrálásig hátralévő napok	R/W	X			
Előzetes figyelmeztetés gyorsra	Előzetes figyelmeztetés gyorsra	R/W	X			
Kijelző funkció	Kijelző funkció	R/W	X			
DDS Formátum		R/W	X			
Sebesség átlagos szűrőparaméterek		Write once	X			
Gyújtás szint Ki		R/W	X			
Gyújtás szint Be		R/W	X			
Nincs gyújtás figyelmeztetés késleltetés		R/W	X			
Központosított nyelv		R/W	X			
Alvó üzemmód		R/W	X			
Szélesség		R	X		X	
Hosszúság		R	X		X	
Jármű GNSS alapú sebessége		R	X			
GNSS Antenna választás		R/W	X		X	
GDOP		R	X			
PDOP		R	X			
TDOP		R	X			
VDOP		R	X			
HDOP		R	X			
GNSS fix type		R	X			
Műholdak száma	A GNSS javításhoz zárolt műholdak száma	R	X			
GNSS clock drift						
Távletöltési tevékenység állapot	Távletöltési tevékenység állapot	R	X			
Kártya írás letöltésnél	Kártya írás letöltésnél	R/W	X			
Távletöltés A CAN konfigurálás	Távletöltés A CAN konfigurálás	R/W	X			
Távletöltés C CAN konfigurálás	Távletöltés C CAN konfigurálás	R/W	X			
Mutassa a távletöltést	Mutassa a távletöltést	R/W	X			
Távletöltés CAN2		R/W			X	

Programozható paraméterek		Hozzáférés Read(olvasás) /Write(írás)	SE50 00	VR 2400	DTCO 1381	Kienzle 1324	Actia	Efkon
Megjelenített szöveg	Leírás							
CAN felébredés	CAN felébredés	R/W	X					
	Második jelforrás	R	X					
	Második jelforrás, engedélyezett kompenzálás	R/W	X					
	Második jelforrás, sebesség eltérés	R/W	X					
	Második jelforrás, CAN üzenet.	R/W	X					
	C3 sebesség faktor	R/W	X					
Mutassa a távletöltést		R/W	X					
Request Card Download		R/W	X					
Confirmed Driver Activity		R/W	X					
Enable driver card download question		R/W	X					
Enable driver card download menu		R/W	X					
Tevékenység rögzítés	D1 és D2 állapotát rögzíti	R/W	X					
Motorfordulatszám rögzítés	Motorfordulatszám regisztráció	R/W	X	X				
Motorfordulatszám tartomány	Motorfordulatszám tartomány adatok	R/W	X					
Gépjármű sebesség rögzítése	Rögzítése a Gépjármű sebesség adatoknak	R/W	X					
Sebességadat tartomány	Sebességadat tartomány	R/W	X					
Maximális garancia idő	Maximális garancia idő	R	X					
Garancia érvényességi ideje	Garancia érvényességi ideje	R	X					
Garancia ideje	Garancia ideje	R/W	X					
Garancia idejének kiírása	Garancia idejének kiírása	R	X					
Aktiválás időpontja	Aktiválás időpontja	R	X					
Driver 1 Consent Status		R	X					
Driver 2 Consent Status		R	X					
Kalibrálás lejárat idejére figyelmeztetés	Kalibrálás lejárat idejére figyelmeztetés	R/W			X			
Gépjárművezetői kártya lejárat idejére figyelmeztetés	Gépjárművezetői kártya lejárat idejére figyelmeztetés	R/W			X			

Műhelykártya lejárat idejére figyelmeztetés	Műhelykártya lejárat idejére figyelmeztetés	R/W				X		
Üzembentartói kártya lejárat idejére figyelmeztetés	Üzembentartói kártya lejárat idejére figyelmeztetés	R/W				X		
Ellenőri kártya lejárat idejére figyelmeztetés	Ellenőri kártya lejárat idejére figyelmeztetés	R/W				X		
Programozható paraméterek		Hozzáférés Read(olvasás) /Write(írás)	SE50 00	VR 2400	DTCO 1381	Kienzle 1324	Actia	Efkon
Megjelenített szöveg	Leírás							
Figyelmeztetés gépjárművezetői kártya letöltésre		R/W				X		
Dimming Input	Dim mód	R/W				X		
CAN Dimming kimenet	Can Dim mód	R/W				X		
Diming Paraméterek	Dim paraméterek	R/W				X		
Dim preset rekord	Dim-mode előre beállított	R/W				X		
	Sebesség K-vonal	R/W		X				
	Motorfordulatszám	R/W		X				
	CanBus motorfordulatszám	R/W		X				
	Fordulatszám kijelzés	R/W		X				
	Fordulatszám kijelzés	R/W		X				
	Sebességtűllépés villog	R/W		X				
	Sebességtűllépés	R/W		X				
	Ügyfél típus	R/W		X				
	Kettős hajtás	R/W		X				
	Kettős hajtás arány	R/W		X				
	Második vezető tevékenység	R/W		X				
	7 day eject PIN	R/W		X				
	Bekapcsolt gyújtás rögzítés	R/W		X				
	Hibakód rögzítés engedélyezés	R/W		X				
	4. íróú	R/W		X				
	Analóg fordulatszám	R/W		X				
	Fordulatszám limit – Alacsony fordulatszám	R/W		X				
	Fordulatszám limit – Gazdaságos fordulatszám	R/W		X				
	Fordulatszám limit – Gazdaságos fordulatszám	R/W		X				
CanBus típus	CanBus típus. Tachográf Hardware szám	R/W				X		
	Javítóműhely kód vagy Teszter sorozatszáma	W	X	X		X		
	Programozási dátum	W	X	X		X		

Kalibráló eszköz száma vagy Kalibráló szerviz száma	W	X	X	X
Kalibráció dátuma	W	X	X	X
Kalibráló eszköz szoftver száma	W	X	X	X

C függelék – Optimo² Hibakódok

Alkalmazás kódok

Alkalmazás	Hibakódok	
MK3 Programozó	0x00**	Codes 01 to 10 / 20 to 29 / D0 to FF are valid
SE5000 CS	0x01**	Codes 01 to 10 / 40 to 41 / D0 to FF are valid
Beállítási adatok másolása	0x02**	Codes 01 to 10 / D0 to FF are valid
Jeladó teszt	0x03**	Codes 01 to 10 are valid
Application Sheets	0x04**	Codes D0 to FF are valid
Cross Reference	0x05**	Codes D0 to FF are valid
Műhely beállítások	0x06**	Codes D0 to FF are valid
Kalibrálás	0x07**	Codes D0 to FF are valid
Programfrissítés	0x08**	Codes C1 and C2 are valid
Taximeter	0x09**	
DTCO1381 konfiguráló rendszer	0x0A**	
Görgős pad	0x0B**	
DSRC Teszt	0x0C**	Codes 01 to 10 / 20 to 29 / BA / BC / D0 to FF are valid
GNSS Teszt	0x0E**	Codes 01 to 10 / 20 to 29 / 90 to 93 / D0 to FF are valid
Wireless Photocell Test	0x0F**	

Speciális hibakódok

Hibakód	Kategória	Hibakód	Kategória
0x**01	Kommunikációs időtúllépés	0x**20	Tachográf értéke eltér a tartománytól

0x**02	Adatvisszaküldés megszakadt	0x**21	Adatfeltöltés nem támogatott
0x**03	Általános elutasítás	0x**22	A kért adat elérhetetlen
0x**04	Biztonsági hozzáférés megtagadva	0x**24	Tachográf nincs megfelelő módban
0x**05	Tartományon kívüli érték visszaküldve.	0x**25	Nem elfogadott paraméter
0x**06	Szerviz hiba	0x**26	PIN időtúllépés történt
0x**07	Helytelen tachográf típus	0x**27	Nincs kártya a tachográfban
0x**08	CAN vagy sorosadat időtúllépés	0x**28	Nem megfelelő kártya a tachográfban
0x**09	IF tábla kommunikációs hiba	0x**29	Érvénytelen kód bevitele a tachográfban
0x**0A	PC kommunikációs kapu hiba	0x**30	Időtúllépés az felületen
0x**0B	Nem támogatott funkció	0x**40	Nem található konfiguráció
0x**0C	Frekvencia kalibrálási hiba	0x**41	Tachográf nincs konfigurálva
0x**0D	Érvénytelen kulcs	0x**90	Nincs internet kapcsolat
0x**0E	Számú kísérletet meghaladta	0x**91	Internet helymeghatározási hiba
0x**0F	Szükséges halasztás nem járt le	0x**92	Nincs GNSS adat a tachográfban
0x**10	Nem támogatott formátum érvénytelen	0x**93	Nincsenek helyadatok az Optimoban
0x**11	Nem támogatott inaktív munkamenet	0x**A0	Plombaszám nem megfelelő hosszúságú
0x**12	Nem támogatott inaktív Diag. Mód	0x**BA	Műhelykártya nem észlelhető
0x**13	Nem támogatott inaktív Diag. Mód	0x**BC	Műhelykártya nem 1C
0x**14	Adatok átvitele felfüggesztve	0x**C1	Termékfrissítési hiba
0x**15	Általános programozó hiba	0x**C2	Érvénytelen termékfrissítési platform
0x**16	Érvénytelen üzenet vagy érvénytelen formátum	0x**D0	Nem lehet csatlakozni az alkalmazásadatbázishoz, illetve nem lehet adatokat beolvasni
0x**17	Illegális bájt átvitel ellenőrzési hiba digitális aláírás hiba	0x**D1	Nincs adat az adatbázisban
0x**18	A cél címe nincs ezen az eszközön	0x**DF	Általános adathiba
0x**19	Adatvisszahívás ismeretlen címről	0x**E0	C8051 azonosítás hiba

Hibakód	kategória	Hibakód	
0x**E1	C8051 Hibás eszköz ID		
0x**E2	C8051 Nem üres		
0x**E3	C8051 Frissítés nem sikerült		
0x**E4	IF Tábla frissítési hiba		
0x**EF	IF Tábla frissítési hiba		

0x**F0	Egység nem kalibrált hiba		
0x**F1	Naplózási hiba		
0x**F2	Kalibrációs érték hiba		
0x**F3	Érintőképernyő szoftver nem található		
0x**FE	EULA Not Signed (end-user license agreement) Végfelhasználói licenzszerződés nincs aláírva		
0x**FF	Általános hiba		